

3 Aruba

Nationaal onderzoek naar drugsgebruik



9 Wereld

Proces tegen drugsbaas ‘El Chapo’ begonnen



10 Economie

Italië wil oplossing afgekeurde begroting



12 Sport

Ajax na overwinteren al over 60 miljoen euro



2 nieuwe aanhoudingen in portofoon-zaak

ORANJESTAD — In het lopende justitiële onderzoek naar gestolen politieportofoons zijn vanochtend twee nieuwe arrestaties gevallen. Dit meldt het Openbaar Ministerie (OM) in een persbericht. N.A., verslaggever en mede-aandeelhouder van nieuwspitaal 24ora.com, werd vanochtend door de Landsrecherche gearresteerd op verdenking van diefstal of heling van een portofoon van het Korps Politie Aruba (KPA). Een politieagent die in verband met dit onderzoek vorige week de toegang tot alle politiebureaus werd ontzegd is vanochtend ook aangehouden.

“Het onderzoek wordt voortgezet”, aldus het persbericht. A. wordt verdacht van diefstal of heling van een politieportofoon. De politieagent wordt verdacht van de diefstal of verduistering van één of meer portofoons. Over zijn identiteit wil OM-woordvoerder Ann Angela niets kwijt, maar vorige week nog bevestigde KPA-woordvoerder Lito Lacle aan de lokale pers dat de agent K.G.R. de toegang tot alle bureaus was ontzegd in verband met het portofoononderzoek. Vorige week hield de Landsrecherche drie leden van de pers aan, namelijk M.E., ook werkzaam bij 24ora, en M.L. en R.T., beiden zijn werkzaam voor verschillende media, waaronder *BoletinExtra.com*. Het drietal werd aangehouden op verschillende verdenkingen binnen het-

zelfde onderzoek. Zo wordt E. onder meer verdacht van het aannemen of aanbieden van steekpenningen. Gisteren werden L. en T., bij wie een portofoon werd aangetroffen, weer op vrije voeten gesteld al blijven ze verdachten in dit onderzoek. E. blijft vooralsnog vast. Advocaat Chris Lejuez vertegenwoordigt E., L. en T. Patrick van der Biezen, werkzaam op het buffet van Lejuez, vertegenwoordigt A. Van der Biezen, die de opdracht heeft gekregen zelf niet met de pers te spreken, heeft A. vanochtend in zijn cel bezocht. Lejuez zegt pas in de middag details over de detentie en dat gesprek in handen te krijgen. Over zijn andere cliënten zegt hij: “De verdachten die nu zijn vrijgelaten zijn boos maar maken het goed. E. is een paar keer verhoord.”

Ook zegt Lejuez contact te hebben met Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), een internationale persorganisatie waar 24ora bij aangesloten is. “Zij zijn erg bezorgd over deze kwestie en hebben inmiddels ook brieven gestuurd naar de minister van Justitie, de korpschef, de officier van justitie en de Landsrecherche”, aldus Lejuez.

Persvrijheid

In een persbericht zegt het Openbaar Ministerie dat het onderzoek zich ook in het geval van A. niet richt op zijn journalistieke bezigheden, maar op de diefstal van eigendommen van het KPA of de illegale afname daarvan. Volgens nieuwsite 24ora gaat het hier echter om politieke vervolging, met als doel het muilkorven van kritische pers. *Solo di Pueblo*, een van de opdrachtgevers van de vrijgelaten L. en T., schrijft dat justitie rekening moet houden met de taak van de pers. “Ook al ga je over de rode lijn, als pers moet je bescherming van justitie krijgen om de vrijheid van meningsuiting en nieuwsgaring te kunnen garanderen.”

Cabaretier Vale Croes vereeuwigd in steen



Foto: MinFEC

ORANJESTAD — Een gedenksteen ter nagedachtenis aan de bekende cabaretier Rudolfo Valentino ‘Vale’ Croes is afgelopen zondag in het bijzijn van zijn vrouw Lourdes, zijn kinderen en kleinkinderen in winkelcentrum Paseo Herencia onthuld. De onthulling ging gepaard met diverse muziek- en dansoptredens van lokale artiesten die de bekende Arubaan wilden eren. Cultuur-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) haalde in haar toespraak grappige anekdotes aan van de Arubaan die drie decennia lang met zijn cabaretshow ‘E show di Vale’ menig publiek heeft vermaakt. Hij was niet alleen een cabaretier, maar ook acteur, zanger en timmerman. Zijn gedenksteen is gemaakt door de lokale kunstenaar Martitza Erasmus en is te bewonderen bij het Edgar Connor Amphitheater in Paseo Herencia.

Vorbereiders actie tegen Macron opgepakt

PARIJS — De Franse politie heeft vandaag zes mensen opgepakt die worden verdacht van het voorbereiden van een aanslag op president Emmanuel Macron. Dat meldt de zender BFM TV op basis van bronnen rond het onderzoek. Volgens de zender zijn de verdachten aangehou-

den in de oostelijke departementen Moselle en Isère en in Bretagne in het westen van Frankrijk. Bronnen bij de inlichtingendienst DGSI zeiden dat de verdachten zich in extreemrechtse kringen ophielden. Het plan voor actie tegen Macron zou in een beginstadium verkeren.

Peiling: Britten toch voor EU-lidmaatschap

LONDEN — Britten zouden bij een nieuw referendum over de brexit toch besluiten in de Europese Unie te blijven. Dat blijkt uit een peiling onder 20.000 kiezers die is uitgevoerd door enquêteur Survation. Het gaat volgens het bedrijf om de grootste onafhankelijke brexit-peiling sinds de volksraadpleging in 2016.

Uit het onderzoek blijkt dat 54 procent van de kiezers nu toch voor een Brits EU-lidmaatschap zou kiezen, terwijl 46 procent liever wil vertrekken. De verschuiving heeft te maken met het feit dat meer jongeren en mensen die twee jaar geleden thuisbleven alsnog naar de stembus zouden gaan.

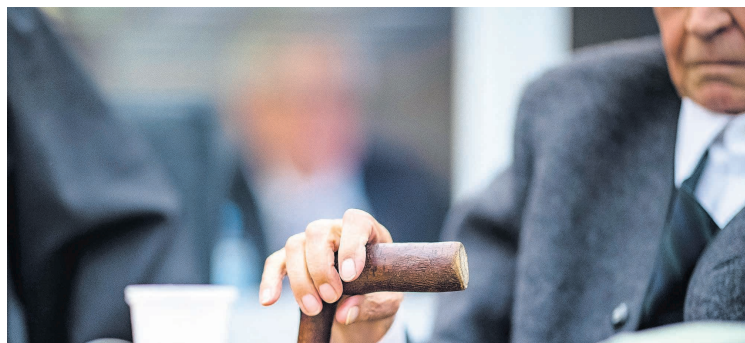
De kans dat de Britten opnieuw hun mening mogen geven lijkt vooralsnog klein. Premier Theresa May heeft dat steeds uitgesloten. Toch zwelt de roep om een nieuwe volksraadpleging over de brexit aan. Vorige maand gingen 700.000 betogers de straat op om een nieuw referendum te eisen. Overigens wezen veel peilingen ook voorafgaand aan het referendum in 2016 op een meerderheid voor ‘remain’ (blijven). Dat bleek niet te kloppen.

Italië wil Pakistaanse christen Bibi helpen

ROME — Italië wil de Pakistaanse christen Asia Bibi helpen haar land te verlaten. Rome werkt discreet aan de zaak met andere westerse regeringen, zei vice-premier Matteo Salvini tegen een Italiaanse radiozender.

Bibi zat in het overwegend islamitische Pakistan jarenlang in de dodencel omdat ze was veroordeeld voor godslastering. Toen het hooggerechtshof haar onlangs vrijspak, leidde dat

Proces tegen voormalige SS'er (94) begonnen



De verdachte werd vandaag in een rolstoel de rechtszaal ingereden.

MÜNSTER — Een voormalige SS-bewaker (94) in een concentratiekamp is ruim zeventig jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog alsnog voor de rechter verschenen in Münster.

Hij wordt ervan verdacht te hebben geweten van de gruweldaden in kamp Stutthof bij Danzig, het hedendaagse Gdansk. Volgens de aanklagers is de man medeplichtig aan de moord op gevangenen in het kamp, waar tienduizenden mensen het leven verloren.

De hoogbejaarde verdachte ontkent de beschuldigingen. Hij werd vandaag in een rolstoel de rechtszaal ingereden. De hoorzittingen mogen uiterlijk een paar uur per dag duren, vanwege zijn fragiele gezondheid.

Een aanklager zei tegen de rechtbank dat de man op de hoogte was van de methoden die werden gebruikt om gevangenen te doden. Zo werden gedetineerden doodgeschoten en vergast met zyklon B. De verdachte keek omlaag toen dat dodelijke gas ter sprake kwam.

Curatoren onderzoeken ongedekte medicijnen

AMSTERDAM — Curatoren van de failliete IJsselmeerziekenhuizen onderzoeken de inkoop van kankermedicijnen uit Duitsland die niet vergoed werden door zorgverzekeraars, waarover *Follow the Money* vandaag publiceerde.

Volgens het journalistieke onderzoeksplatform wist de aandeelhouder en toenmalig bestuurder van de ziekenhuizen in Flevoland, Loek Winter, dat de chemokuren niet vergoed werden. Het zou hebben geleid tot een verliespost voor de ziekenhuizen van tussen de 3 en 5 miljoen euro. Toenmalig aandeelhouder Winter en directieleden Tim Roldaan en Willem de Boer ‘nemen nadrukkelijk afstand’ van de berichtgeving. Het is ‘suggestief en gebaseerd op onjuiste informatie’, stellen ze in een persverklaring. Volgens hen is er geen verlies geleden of sprake van gemiste omzet bij het ziekenhuis omtrent de levering van dure ge-

neesmiddelen. “Wij spreken met klem tegen dat er enige sprake is van verwijtbaar handelen door het bestuur van het ziekenhuis of dat deze kwestie heeft geleid tot het faillissement van het ziekenhuis.” Volgens een woordvoerder van de IJsselmeerziekenhuizen kijken de curatoren naar wat er gebeurd is. “Zij komen met een inhoudelijke reactie zodra echt duidelijk is wat er gebeurd is”, aldus de zegsman. De ziekenhuizen werden onlangs failliet verklaard. Volgens *Follow the Money* werden de kankermedicijnen ingekocht bij een Duitse leverancier. Winter en voormalig ziekenhuisbestuurder Tim Roldaan zou-

den belangen hebben in dit bedrijf. Zorgverzekeraar Zilveren Kruis bevestigt voorschotten te hebben betaald voor de medicijnen, terwijl nog niet duidelijk was hoe ze voor vergoeding in aanmerking kwamen. Het gaat om een bedrag van ongeveer 3 miljoen euro, ofwel ongeveer de helft van de totale schuld die de ziekenhuizen bij Zilveren Kruis hebben. De zorgverzekeraar betaalde de voorschotten omdat de medicijnen tot 1 januari 2017 gewoon vergoed werden, terwijl daarna de regels veranderden. Minister Bruno Bruins (Medische Zorg) wilde nog niet veel kwijt over de kwestie. “Ik heb dat bericht ook gelezen. De curator van IJsselmeer heeft vanmorgen laten weten dat hij dat gaat onderzoeken. Dus ik moet de resultaten van dat onderzoek even afwachten.”

VVD wil snel nieuwe kerncentrales

HILVERSUM — Er moeten zo snel mogelijk nieuwe kerncentrales gebouwd worden in Nederland om de klimaatdoelen te halen. “Wat mij betreft gaan we snel beginnen”, zei VVD-fractievoorzitter Klaas Dijkhoff in *Nieuwsuur*. “Ik hoop dat we er rationeel naar kijken.”

Het kabinet wil snel tot een klimaatakkoord komen, waarbij de uitstoot van het broeikasgas CO2 drastisch moet worden verminderd. Volgens de VVD'er vormt

kernenergie met zon en wind een mooi pakket maatregelen om de klimaatdoelstellingen te halen. Dijkhoff wijst erop dat kernenergie geen CO2 uitstoot.

Coalitiepartner D66 ziet niets in het plan. D66-leider Rob Jetten zei serieus naar de voorstellen te willen kijken, maar hij denkt dat er ook nieuwe en betere technieken mogelijk zijn dan kernenergie. Ook GroenLinks ziet het niet zitten. “Het is een van de inmiddels befaamde Klaasbal-lonnetjes: iets zeggen wat totaal onrealistisch is, om

maar een VVD-standpunt in het nieuws te krijgen. Veel herrie, maar aan het eind van de dag is er niets veranderd”, zegt GroenLinks-leider Jesse Klaver op Twitter. “Het duurt ten minste tien jaar om een kerncentrale te bouwen in Nederland. Tegen die tijd moeten we al de helft minder CO2 uitstoten. Het klimaatprobleem is urgent.”



Foto: AFP

Asia Bibi

tot grootschalige protesten. De echtgenoot van de vrouw vreest dat radicale moslims zullen proberen haar te do-

den. Hij zou Italië om hulp hebben gevraagd. Salvini, die ook de leider is van anti-immigratiepartij Lega, vindt het onacceptabel dat het leven van Bibi in gevaar is. “Ik wil dat vrouwen en kinderen waarvan de levens in gevaar zijn een veilige toekomst kunnen hebben, in ons land of ergens anders in het Westen”, stelde de politicus, die beloofde ‘al het mogelijke’ te doen om dat voor Bibi te regelen. Eerder zocht de advocaat van Bibi al een veilig heenkomen in Nederland.

Erkenning voor deelnemers Caribe Wave 2018

ORANJESTAD — “Een calamiteitentraining is noodzakelijk. Het leert je hoe je je kunt voorbereiden op een calamiteit en hoe je in een situatie kunt handelen. Een training maakt ook duidelijk wat er nog ontbreekt in de voorbereiding.” Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) benadrukt de cruciale rol van Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) en is tevreden over de actieve deelname van bedrijven en instanties tijdens de tsunami-oefening Caribe Wave op 15 maart.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Als minister van Algemene Zaken geeft Wever-Croes leiding aan het BRA. Samen met deze overheidsdienst reikte ze gisteravond 33 certificaten uit aan vertegenwoordigers van bedrijven, overheidsdiensten en instanties die volgens haar het belang van zo'n rampenoefening terecht inzien. Het was gisteren ook World Tsunami Awareness Day, merkte BRA-directeur Rino Hermans op, een mooi moment om de aandacht te vestigen op het feit dat een goede calamiteitenvoorbereiding levens kan redden.

Rosario College

“33 certificaten uitreiken is een mooi aantal, maar het is niet voldoende”, zei Wever-Croes. “Hoe meer deelnemers aan een rampenoefening meedoen, des te beter zijn we met z'n allen voorbereid op het moment dat Aruba echt wordt getroffen door een ramp.” Ze benoemde in haar toespraak enkele sectoren. “Laat ik als eerste de enige school noemen die in maart deelnam: Rosario College. Ik heb dit in de ministerraad aan de orde gebracht en ook tegen de Onderwijs-minister gezegd dat we meer scholen in staat moeten stellen om aan zo'n oefening mee te doen. Het is van groot belang om kinderen bewust te laten worden van het

gevaar van calamiteiten. Want zij brengen de informatie naar huis, naar hun ouders. Zo bereiken we in één keer twee generaties.”

Schoolhoofd Monique Trapenberg nam het certificaat trots in ontvangst. Tegen de *Amigoe* zei ze dat een stagiaire van EPI een tijd geleden een project over aardbevingen had gedaan. Hun deelname aan Caribe Wave leek Trapenberg een logisch vervolg. “Ons schoolgebouw telt twee verdiepingen en we zitten op een goede locatie. Als de golven het eiland bereiken, staan er genoeg gebouwen om ons heen die de golven breken. We hebben alle leerlingen op een ordelijke manier naar de tweede etage gebracht, waarbij we de biebel als een centrale post hadden ingericht. Alle leerkrachten kwamen daar melden hoeveel kinderen uit hun klas boven waren.” Noch Skoa noch DPS hebben de school verplicht om aan Caribe Wave mee te doen, zegt Trapenberg. “Het was onze eigen keuze. De realiteit is dat de meeste leerlingen calamiteitentraining van huis uit niet meekrijgen. Ik vind het als directeur wel belangrijk om te doen.”

Media

Ook de rol van de media werd benadrukt. *Amigoe* was de enige pers die gisteravond een certificaat kreeg. Wever-Croes

zei dat de media de taak hebben om de bevolking te informeren, zowel over een calamiteitentraining als over de manier waarop mensen zich zelf kunnen voorbereiden op een calamiteit.

Ook enkele hotels kregen een certificaat. “Toerisme is onze economische pilaar en het is belangrijk dat hotels weten hoe ze tijdens een calamiteit toeristen en gasten zo snel mogelijk in veiligheid kunnen brengen”, aldus de premier.

Reactie BRA

Rino Hermans zei dat Aruba intussen gewend is om aandacht te besteden aan orkanen. “Maar we onderschatten het gevaar van een tsunami. Als er een aardbeving is bijvoorbeeld bij Honduras, dan komen de golven twee uur later al aan bij Aruba.” Over de trainingen zei de BRA-directeur dat mensen die actief deelnemen aan een rampentraining te maken krijgen met dilemma's en aandachtspunten. “Door dit te blijven trainen, weet je wat je moet doen als het er echt om gaat.”

De datum van Caribe Wave 2019 is al bekend: 14 maart. Vannacht is er overigens ook een multi-disciplinaire calamiteitentraining, waarbij onder andere de luchthaven, het HOH en Imsan zijn betrokken.



Alle vertegenwoordigers van deelnemende bedrijven en instanties aan Caribe Wave met hun certificaat.



Ook Amigoe kreeg een certificaat uitgereikt.

Gecertificeerde deelnemers

De volgende bedrijven en instanties (in die volgorde) kregen gisteravond een certificaat uitgereikt door premier Evelyn Wever-Croes: WEB, Imsan, Amigoe, Brandweer, Atia, Ahata, Serlimar, Dienst Volksgezondheid, Aruba Ports Authority, Aruba Airport Authority, Holiday Inn, Manchebo, Divi Divi, Aruba Tourism Authority, HOH, KPA, Barcelo, Kustwacht, Korps Mariniers en Rosario College.



Foto's: Mirte de Rozario

Schoolhoofd Monique Trapenberg van het Rosario College neemt het certificaat in ontvangst.



ASK FOR OUR FINANCING PLAN



OUR AFFORDABLE, PERSONALIZED SERVICES ARE GREAT FOR ANYONE WHO WANTS TO UPDATE A SPACE IN THEIR HOME.

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/ Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM. Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

SPECIALS

15% OFF STOREWIDE

25% OFF ON “CB” MATTRESSES & ADJUSTABLE BEDS

CLEARANCE ITEMS UP TO 85% OFF

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

Kidneys297

Be aware, stay healthy!

ANUNCIO IMPORTANTE

Serlimar Sui Generis kier anuncia cu **diabierna 9 di November 2018** tur sucursal di Serlimar lo ta sera pa publico di 7am te cu 4pm

Serlimar San Nicolas
Serlimar Tanki Flip
Serlimar Parkietenbos

Tur ruta di **diabierna dia 9 di November** den area di Noord lo wordo recoge **diasabra dia 10 di November 2018**

Pa mas informacion of pregunta tuma contacto via **5245080** of manda un mensahe riba nos **Facebook Messenger**

OFERTA SPECIAL OBTENIBEL te cu December 31, 2018*



Re-imagina bo auto nobo pa e dianan di fiesta.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Un Auto Finance specialist of representante di banco lo tuma contacto cu bo pa brinda bo consejo profesional pa bo prestamo di auto.

Reimagine how you bank. Visit rbc.com/autoloansdc



*Oferta limita ta valido te cu December 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. Condicionnan special lo ta aplicabel. E costo di prestamo lo ta disponibel na momento di aplicacion. © /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Laatste getuige moet nog gehoord worden in Ibis-zaak

ORANJESTAD — Er moet nog een getuige worden gehoord voordat de Ibis-zaak wordt behandeld in januari. Dit zegt de woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM) Ann Angela tegen de Amigoe.

Vorige week dinsdag werd de tweede regiezitting gehouden in de zaak Ibis. Daarin werd besloten dat er nog een getuige gehoord zal worden door beide partijen. Ook werden data geprikt voor de inhoudelijke behandeling van deze zaak die in totaal maar liefst 24 verdachten kent, waaronder oud-minister van Arbeidszaken, Sociale Zaken en Jeugd Paul Croes (AVP).

In een periode van twee weken, tussen 14 en 31 januari, zal de behandeling plaatsvinden. En op donderdag 21 februari vinden

de uitspraken plaats, meldt OM-woordvoerder Angela.

Tweede regiezitting
De tweede regiezitting die aanvankelijk gepland stond voor eind september, had als doel alle partijen in de gelegenheid te stellen nadere onderzoekswensen te formuleren. Het werd verschoven nadat bleek dat het advocatenteam van Paul Croes nieuwe stukken had gekregen. De eerste regiezitting in de grootschalige fraudezaak Ibis vond plaats op 23 mei. Toen waren Croes en zijn medeverdachten vooral verontwaardigd over de manier waarop de zaak tot op dat moment behandeld werd. Ze vonden dat er onvoldoende inzicht werd gegeven in de bewijsstukken en dat de verdenkingen niet voldoende specifiek werden uitgelegd ondanks dat er een dagvaarding en een einddossier bestaat.

Verdachten

Paul Croes staat terecht op verdenking van een zestal feiten, namelijk: passieve omkoping, ambtsmisbruik, verduistering van gelden, witwassen, verschaffen van werk aan illegalen en het deelnemen aan criminele organisaties. Onder de andere verdachten zijn M.P., de echtgenote van de voormalige minister, zijn chauffeur, verschillende ambtenaren, vergunningsbemiddelaars en eigenaren van bedrijven die de minister zouden hebben omgekocht. Het OM sprak tijdens de eerste regiezitting over ‘hebzucht’ en ‘aanzetten van ambtenaren tot daden’ en vriendendiensten. Een klein aantal verdachten deed zijn mond open. Daar wil het OM ook rekening mee houden. De meeste andere verdachten werkten niet mee en zwegen. Het OM wil hen hard straffen.

Rotatie CIDW afgelost



Foto: Marvel Kral, Defensie Caribisch Gebied

WILLEMSTAD — De 28e Landmachtcompagnie in de West (CIDW), die gestationeerd is op Curaçao maar actief is op alle drie de ABC-eilanden, is onlangs afgelost. Dit gebeurde met een ceremoniële commando-overdracht op het exercitieterrein van marinebasis Parera.

Middels een symbolische peddeloverdracht is de taak van Compagnie in de West overgedragen CIDW 29. Deze is in Nederland werkzaam bij de Elfde Luchtmobiele Brigade en is maandagmiddag op het buureiland geland. De afgeloste rotatie werd geleverd vanuit het Defensie Grondgebonden

Luchtverdedigingscommando. In de afgelopen periode hebben de mannen en vrouwen van CIDW 28 onder andere tijdens hun training op Bonaire militaire ondersteuning geleverd bij de verhuizing van de nieuwe justitiële inrichting daar. Maar ook op het gebied van sociaal maatschappelijke activiteiten was deze rotatie actief. Zo hebben ze voor verschillende stichtingen op Curaçao en Bonaire van nieuwe faciliteiten voorzien waaronder zithoekjes en hebben ze de handen uit de mouwen gestoken bij de *World Clean Up Day* en het hondenasiel op Curaçao.

Kennismaken

De nieuwe rotatie maakt in de komende weken kennis

met het Caribisch Gebied. Ze krijgen lessen over flora en fauna en over het opereren in een warme klimaat. De CIDW is onderdeel van de presentie van Defensie in het Caribisch gebied. Deze compagnie wisselt elke vier maanden en staat onder bevel van de Commandant der Zeemacht in het Caribisch gebied. Om de gereedheid te waarborgen, volgt elke rotatie een intensief trainingsprogramma op Curaçao, Aruba en Bonaire. Belangrijk leerdoel is het opereren in warme en droge gebieden. Daarnaast is de eenheid tijdens haar aanwezigheid beschikbaar voor ondersteuning van lokale autoriteiten of noodhulp bij rampen.

Groeiende kostenpost voor de regering

SVb-directeur: AOV moet armoede voorkomen onder ouderen

ORANJESTAD — Volgens Edwin Jacobs, directeur van de Sociale Verzekeringsbank (SVb) werkt zestien procent van de gepensioneerden na de leeftijd van zeventig jaar door. Een deel van deze groep zijn mensen die buiten het Koninkrijk zijn geboren, zij hebben vaak te weinig pensioen opgebouwd op Aruba en als zij niet meer kunnen werken, gaan ze een grote kostenpost vormen voor de overheid, stelt Jacobs.

Volgens de gegevens van de SVb kunnen gepensioneerden onder drie verschillende categorieën vallen: personen die geboren zijn op Aruba, personen geboren in het Koninkrijk en personen geboren buiten het Koninkrijk. Er wordt een onderscheid gemaakt in verband met de Algemene Ouderdomsverzekering (AOV); bij het berekenen van de pensioengerechtigde leeftijd van 60/ 65 jaar heeft men op basis van deze Landsverordening, recht op pensioen. Hierbij wordt er rekening gehouden met het aantal jaren dat men op Aruba woont, voor elk jaar dat niet op het eiland is gewoond wordt een bedrag in mindering gebracht. De AOV is bedoeld om armoede te voorkomen. Mensen die binnen het Koninkrijk geboren zijn, kunnen hun pensioen aanvullen omdat de landen binnen het Koninkrijk vergelijkbare systemen gebruiken. Mensen die buiten het Koninkrijk zijn geboren, zoals migranten uit Latijns-Amerika, kennen geen AOV-systeem waardoor zij hun pensioen niet kunnen aanvullen.

De salarissen van personen geboren op Aruba boven de zestig jaar bedragen ongeveer 3.500 tot 3.600 florin. Degenen die binnen het Koninkrijk zijn geboren verdienen tussen de 4.200 en 5.000 florin en degenen die zijn geboren buiten het Koninkrijk verdienen ongeveer 2.500 tot 2.600 florin. Het gemiddelde pensioeninkomen van personen die buiten het Koninkrijk geboren zijn, is 577 florin. Deze personen hebben verder geen ander pensioen kunnen opbouwen, zo legt Jacobs uit.

Doorwerken

De personen in de groep van buiten het Koninkrijk werken door na hun pensioenleeftijd, maar wanneer zij



Foto: Mirte de Rosario

rond de zeventig zijn lukt het de meesten niet meer om te werken met als gevolg dat ze in armoede terecht komen, aldus Jacobs. Doordat er meer immigranten in de toekomst verwacht worden, kan deze groep een grote kostenpost vormen voor de regering. Jacobs voorziet aan de hand van de data uit Censo 2010 dat dit tussen acht tot tien miljoen florin per jaar kan worden wanneer deze groep aanspraak gaat kunnen maken op een financiële tegemoetkoming van de overheid om hun inkomen aan te vullen tot aan het bijstandsniveau.

Immigratieland

“Aruba is een immigratieland en zonder immigranten kan het eiland niet groeien”, zegt Jacobs. “Als je als land wilt groeien, betekent het dat er meer immigranten nodig zijn in de toekomst. Zo wordt de groep die een beroep gaat doen op de regering ook groter.” Hij legt uit dat het aantal ook sterk aan het groeien is. Zo is er

binnen de leeftijdscategorie 70 tot 74 jaar 19 procent van de gepensioneerden buiten het Koninkrijk geboren. Voor de leeftijdscategorieën 61 tot 64 is dat 29 procent, de categorie 64 tot 69 jaar is dat 24,8 procent. “En als je kijkt naar de vermindering die zij krijgen is dat rond 48 a 50 procent. Daarom is het de vraag of het huidige pensioensysteem, gebaseerd op de AOV, nog steeds het geschikte systeem is binnen de sociale, demografische context waarin we leven”, aldus Jacobs.

Dit jaar geen 200 nieuwe sociale woningen

ORANJESTAD — Directeur van Fundacion Caspa Comunidad Arubano (FCCA) Edwin Tromp zegt in een interview dat er dit jaar zo’n 150 nieuwe sociale woningen bijkomen op Aruba. Dat is minder dan de 200 woningen per jaar die er afgesproken zijn met de overheid in juni.

De directeur verwijst hiermee naar het convenant dat werd getekend met de minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, Otmar Oduber (POR) op 25 juni van dit jaar. Daarin is aangesproken dat er minstens 200 nieuwe sociale huurwoningen per jaar moeten worden gebouwd.

Hiermee ziet de regering FCCA als partner want sociale woningbouw is onderdeel van het sociale crisisplan. Door samenwerking met de overheid als partner kan er ook mogelijk tegen scherpe prijzen en met slimme technieken gebouwd worden. “Niet alleen de prijs van de woning moet omlaag maar de kwaliteit moet goed zijn,

zodat je niet over tien jaar een grote renovatie nodig hebt omdat er te goedkoop is gebouwd”, stelde Tromp toen.

De directeur geeft een overzicht van de projecten waar FCCA dit jaar mee bezig is. “We zijn eind dit jaar bezig met een project bij Pos Abou. Ook zijn we bezig met een project bij Savaneta, de huizen zijn al klaar maar de infrastructuur moet nog aangelegd worden. Daarnaast hebben we ook woningen in St. Cruz die samen in een gebouw zitten van twee verdiepingen en ook dat bevindt zich in de afrondende fase”, vertelt hij.

Pre-fab

De directeur legt uit dat er ook een overeenkomst is getekend met een Nederlands pre-fab bedrijf om 87 woningen te leveren. Deze worden in delen aangeleverd en dan gemonteerd op Aruba, legt hij uit. Het zijn gebouwen van twee en drie verdiepingen, er komen geen grote hoeveelheden naast elkaar. Op de kruising van Weg Serro Preto en de Isaac Wage-

makerstraat in San Nicolas komen vijftien van deze woningen en op Tanki Leendert 24. Volgend jaar komen er 24 bij aan de Weg Kustbatterij, in San Nicolas.

Terrein

FCCA is verder ook bezig met het ontwikkelen van een terrein op Shaba. Dat moet voor het einde van het jaar klaar zijn en daar verkoopt FCCA kavels waar mensen een huis kunnen bouwen. “Ze zijn bijna allemaal verkocht. Sommige mensen zijn al bezig met hun akte, daar zie je binnenkort bouwactiviteiten”, stelt de directeur. Ook op Hato wordt een terrein ontwikkeld.

Hij erkent dat deze woningen slechts een druppel op de gloeiende plaat zijn. Volgend jaar moeten het er 200 huizen zijn. “Vergeet niet dat we werken met verschillende locaties, met verschillende materialen en verschillende aannemers”, zegt de directeur. We hebben afgesproken om ongeveer 150 huizen te bouwen, maar ze komen niet allemaal klaar voor het einde van dit jaar.”

IN HET KORT

IJskoud

De bedrijfsleider van een ijssalon aan de Schelpstraat vroeg vrijdag om politieassistentie. Toen de agenten ter plekke kwamen verklaarde zij dat een landloper met lang blond haar, gekleed in een korte grijze broek, een klant lastig viel. De landloper bedelde om geld. De bedrijfsleider sprak de landloper aan op zijn gedrag, deze werd agressief en dreigde te gaan slaan. Daarna liep hij weg richting binnenstad. De politie controleerde de omgeving maar trof de man niet meer aan.

Aan de wandel

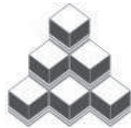
De centrale stuurde vrijdagmiddag een politiepatrouille naar Avenida Alo Tromp ter hoogte van Wan Boy. Iemand had een man zien lopen met een vuurwapen in zijn hand. Volgens de melder ging het om een jongen met getinte huidskleur en dreadlocks, gekleed in een wit hemd. Ter plaatse aangekomen controleerde de politie de Avenida Alo Tromp en de Ranchostraat, maar kwam de verdachte nergens tegen.

Mysterieus

De politie sprak met de hoofdbeveiliging van een hotel, die zei dat toeristen melding hadden gedaan van verlies van hun telefoon op het hotelterrein. Via internet tracking hadden ze het signaal gevolgd van het toestel, het zou zich bevinden in de buurt van een high rise hotel in de omgeving maar daarna viel het signaal weg. De politie sprak met de toeristen op hun kamer, die verklaarden hun mobiel gebruikt te hebben om foto's te maken van de waterval en daarna gingen ze naar de bar. Daar is hun telefoon vermoedelijk meegenomen. Via de telefoon van een behulpzame medewerker werd het abonnement opgezegd. Daarna gingen ze samen met de medewerker naar hun kamer, en daar troffen ze hun mobiel aan op het bed. Hoe de telefoon daar belandde is onduidelijk. Volgens het politierapport is 'het mysterie niet opgelost maar de rust is wel hersteld'.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



MetaCorp

Our Internal Audit Department is looking for candidates for the position of

Junior Compliance Officer

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Studying for an accounting degree (RA/AA/CPA/CIA)
- At least two years of practical experience at one of the Big Audit Firms
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Self-starter, independent, hands on attitude, analytical, critical
- Fluent in English and Dutch
- Knowledge of Spanish and Papiamentu is considered a pro

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

You can address your application to:
MetaCorp, Wilhelminastraat # 17, Oranjestad, Aruba
Attn. Elizabeth Tromp
Tel. 297 – 523 6800

Email elizabeth.tromp@metacorpnv.aw

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART



Sporten, omdat het gezond is om elke dag minstens een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van de *Amigoe*? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

Via Fifa

AVB verdeelt materialen onder voetbalclubs

ORANJESTAD — “Materialen zijn duur, het drukt fors op het jaarbudget.” Dat zegt SV Dakota, één van de voetbalclubs met wie de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) een contract heeft afgesloten voor het uitgeven van materialen.

De AVB werkt samen met de internationale voetbalbond Fifa en de regionale bond Concacaf om de materialen (netten, doelen, ballen, pionnen) naar Aruba te halen. Met de voetbalclubs die bij de AVB zijn aangesloten, is afgesproken dat ze materialen kunnen krijgen als ze een contract afsluiten met de AVB. In het contract staan de voorwaarden waaraan de clubs moeten voldoen om in aanmerking te komen voor de spullen.

Aantal divisies

Het hangt af van het aantal divisies waarin een voetbalclub speelt, hoeveel materialen ze tot hun beschikking krijgen. Zo zit FC San Nicolas in zes divisies (U7 tot en met Eerste Divisie) en kreeg daar dus materialen voor. Voorzitter Josefin Martilia



AVB-voorzitter Richard Dijkhoff laat een vertegenwoordiger van Estrella het materialencontract ondertekenen.

zet zich nu één jaar in voor de club en zag dat een tekort aan materialen één van de grootste problemen was. De club kon de jeugd daardoor niet trainen.

Door de materialen van de AVB kunnen ze dat nu wel. Secretaris Angelique Wout

zet zich al twee jaar in voor FC San Nicolas, maar ziet nu voor het eerst dat de AVB met materialen komt. Ze geeft aan dat het vinden van een sponsor niet makkelijk is.

De secretaris van SV Dakota, Rossy Marchena, is heel

blij met deze aanpak van AVB. “Materialen zijn duur, het drukt fors op het jaarbudget.”

Ontwikkelen

De samenwerking tussen de AVB, Fifa en Concacaf maken het de clubs op Aruba makkelijker om zich



Met zulke materialen zijn de voetbalclubs geholpen.

te ontwikkelen. Een gebrek aan materialen zorgt ervoor dat de clubs niet kunnen trainen. De materialen die nu aan de clubs worden gegeven, zijn precies wat de clubs op dit moment nodig hebben. Materialen worden

overigens niet zomaar beschikbaar gesteld. De AVB laat weten dat er bij elk verzoek een plan van aanpak moet zijn, waarin staat wat het project of het verzoek bijdraagt aan het voetbal op Aruba.

Trainers compenseren

De AVB is ook bezig met een project voor trainers. Om de continuïteit te garanderen, wil de bond trainers van alle divisies een compensatie geven voor hun inzet.

Na reorganisatie weer actief

San Fuego Cycling Club werft nieuwe leden

ORANJESTAD — Fietsclub San Fuego Cycling Club (SFCC) wil het nieuwe jaar goed beginnen. Jongeren tussen de dertien en zeventien jaar, die zich op het gebied van fietsen willen ontwikkelen, kunnen zich bij SFCC aanmelden. De club start vandaag met een conditietraining en wil vanaf 2019 actief gaan fietsen.

“Onze fietsclub is opgericht in 1999, met als doel het fietsen te promoten en te stimuleren dat mensen fietsend in beweging zijn. We zijn de laatste tijd wat stil geweest en onze leden waren minder actief. Dat had te maken met een reorganisatie.” Dat laat SFCC in een persbericht weten. Nu is de fietsclub weer terug en



neemt weer leden aan. Het plan van SFCC is om eerst een vierweekse tot zesweekse conditietraining te geven, en om in 2019 meer op de fiets te stappen. De fietsclub komt vanaf vandaag elke dinsdag en donderdag om 16.30 uur samen, daar is geen fiets voor nodig. Op zaterdagochtend om 07.00 uur wordt wel gefietst. “Je hebt *road bikes* en je hebt *mountain bikes*. We willen dat onze leden op beide soorten fietsen ervaring opdoen, zodat ze daarna pas een keuze maken welke fietssport hun voorkeur heeft.” Wie meer informatie over SFCC wil of over het programma dat de club aanbiedt, kan contact opnemen met Reinaldo Mackintosh, op telefoonnummer 593-5427.

Wandelen tegen diabetes

ORANJESTAD — Botica di Servicio organiseert zondag de tweede editie van de ‘Diabetes Walk & Run’. Het evenement wordt georganiseerd ter gelegenheid van Wereld Diabetes Dag. De start van de loop is bij Botica di Servicio Eagle, om zes uur ‘s ochtends. De opbrengst gaat naar het goede doel, dat is de ‘Jerry the Bear’ stichting, die zich richt op kinderen met diabetes. Wie wil bijdragen aan dit goede doel, is welkom om mee te lopen. Inschrijven kan tot en met vrijdag bij Ibisa, daar is dan ook een T-shirt en bib beschikbaar.

STROOM ONDERBREKING



In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genooddacht de energievoorziening te onderbreken op:

**Donderdag
8 november 2018**

8:00 uur t/m 16:00 uur 's middags



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

OMGEVING

Brazil (gedeeltelijk), **Rooi Master** (gedeeltelijk), **Weg Sero Blanco**, **Palisiaweg** (gedeeltelijk), **Seroe Preto** (gedeeltelijk), **Butucu**, **Kiviti** en **Weverstraat** (gedeeltelijk).

Onze excuses voor het ongemak dat dit kan veroorzaken.

regels hebben
grenzen,
wij niet

onbepikt
LTE postpaid

Afl. 125 p/maand

onbepikt data + onbepikt
bellen naar alle Digicel nummers

200 belminuten om andere
providers te bellen

 **bezoek onze winkel**



De geschiedenis van Aruba tot 1816

Indianenverhalen ontzenuwen met een boek

ORANJESTAD — Het geschiedenisboek van doctorandus in de kunstgeschiedenis Adi Martis, 'De geschiedenis van Aruba tot 1816 - Van zustereiland tot imperium in imperio' wordt aanstaande donderdagavond gepresenteerd bij de Nationale Bibliotheek, in de tuin bij Arubiana. Volgens de auteur zijn er talrijke verhalen en feiten over de Arubaanse geschiedenis die niet kloppen en in het boek, het eerste deel van een tweedelige serie, wil hij deze rechtzetten.

"Ik heb eigenlijk al vanaf 1960 alles verzameld over Aruba en het Caribisch gebied en ik heb me altijd behoorlijk geërgerd aan veel publicaties", verklaart Martis aan de *Amigoe*. "Ik vond dat veel dingen niet kloppen of met een Europese bril geschreven waren en dacht; daar moet ik wat aan doen." Na zijn pensionering in 2009, Martis was verbonden aan de Universiteit van Utrecht als docent onderzoeker en *associate professor* moderne en eigentijds kunst, dacht hij 'je moet ophouden met zeuren, zitten en schrijven.' "En zo ben ik tien jaar geleden begonnen alles wat ik had systematisch door te nemen en te gaan schrijven."

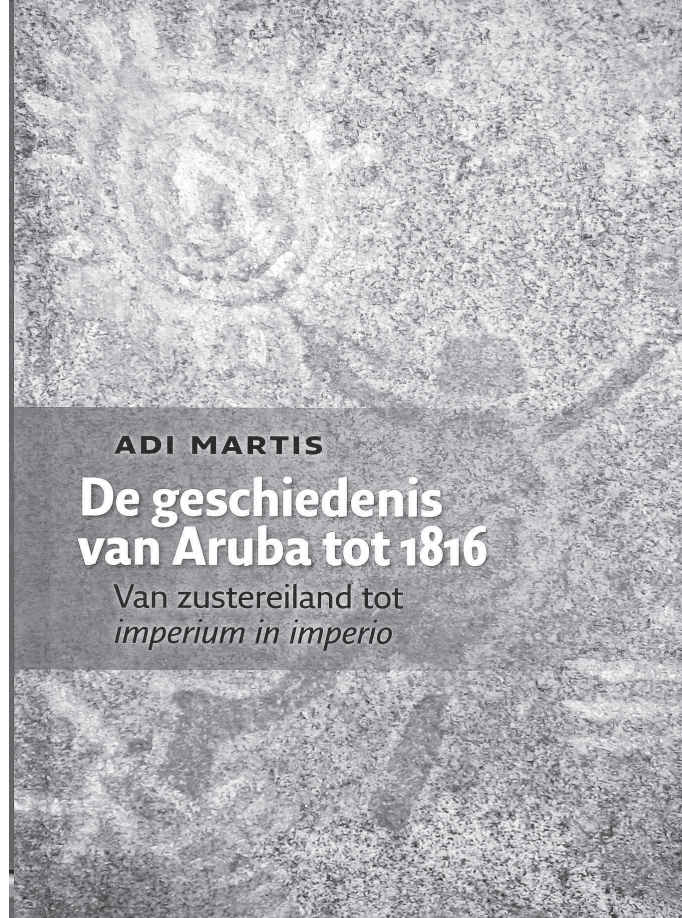
Rode lijn

Een belangrijk thema en een rode lijn door de publicatie is hoe de bevolking op Aruba tot stand is gekomen, van het begin tot 1816, zo legt hij uit. Zo onderzocht hij hoe de bevolking is gegroeid, wie er oorspronkelijk woonden, wie er nieuw binnenkwamen, wanneer en waarom, een steeds terugkerend thema. "Ik heb veel aandacht besteed aan hoe ze leefden en woonden, wat ze

aten. In het boek heb ik veel onderzoek gedaan naar wat oorspronkelijke dieren en planten waren, wat is ingevoerd, hoe is dat veranderd. Ook heb ik heel veel aandacht besteed aan families bij de groei van de bevolking, wat waren de oude families en hoe zaten de relaties in elkaar." Op de vraag van de *Amigoe* wat hij het meest opmerkelijk vindt, is het feit dat in 1816 het grootste deel van de Arubaanse bevolking al gemengd was. "Veel Arubanen die zichzelf Indiaan vinden hebben tussen de 50 en 100 procent Europees bloed. Er is een soort mythe dat een Arubaan een Indiaan moet zijn maar de meeste Arubanen die zich Indiaan noemen zijn afstammeling van Europeanen, meestal Nederlanders maar ook Duitsers, Zweden en Noren. Het woord Indiatie is hoe de bevolking op Aruba tot stand is gekomen, van het begin tot 1816, zo legt hij uit. Zo onderzocht hij hoe de bevolking is gegroeid, wie er oorspronkelijk woonden, wie er nieuw binnenkwamen, wanneer en waarom, een steeds terugkerend thema. "Ik heb veel aandacht besteed aan hoe ze leefden en woonden, wat ze



Foto: Nadine Salas



kloppen." In de bijlagen van het boek zijn onder meer enkele belangrijke historische documenten opgenomen, die uitgebreid van commentaar zijn voorzien.

Bronnen

"Ik heb voor het boek veel nieuwe bronnen gebruikt. Archieven in Den Haag, Sevilla, Utrecht, Leiden en Aruba. Ik heb ook het archief van Venezuela indirect geraadpleegd, via een bronnenboek. En ook een paar recente publicaties van bronnen uit Venezuela die betrekking hebben op de ABC-eilanden." Vooral het archief in Sevilla is een rijke bron gebleken voor het boek, het Archivo General de Indias (AGI).

Thema

In het boek behandelt hij de geschiedenis van Aruba vanaf 2500 voor Christus tot 1860, het einde van de Engelse periode. "Het oudste artefact van Aruba in het archeologisch museum is een steen die gevonden is bij Sero Muskita en die dateert 2500 voor Christus." In deel twee, van 1860 tot het hendaagse 'one happy island' wil de schrijver thematisch te werk gaan in acht verschillende thematische hoofdstukken. "Dat doe ik om meerdere redenen maar ook omdat er na 1816 meer en beter materiaal beschikbaar is. Daar gaat hij in op zaken zoals het geologische ontstaan van het Arubaanse landschap, hoe de grond gebruikt werd maar ook de juridische geschiede-

nis van het grondgebruik, dat is heel ingewikkeld." Martis heeft reeds drie hoofdstukken af en hoopt dat het volgende deel over twee jaar verschijnt. De publicaties zijn in het Nederlands geschreven en een coproductie van het Nederlandse LM Uitgevers en Charuba. De uitgever wilde het gelijk ook in het Engels laten verschijnen maar daar wilde hij niet aan 'dat werkt vertragend, ik wil het nu af hebben'. "Als het vertaald wordt heb ik de voorkeur voor Engels, en als beide delen af zijn hoop ik om een korte historie te maken in Engels en Papiaments, dan kan ik een lopend ver-

haal schrijven en hoef ik niet ingewikkeld te doen met voetnoten maar kan ik gewoon verwijzen naar de eerste twee delen', licht hij toe.

Op donderdagavond geeft Martis ook een korte lezing over de manier waarop hij te werk is gegaan bij het onderzoek aan de hand van een voorbeeld. Belangstellenden kunnen het boek op deze avond aanschaffen. Na de presentatie aanstaande donderdagavond van 20.00 tot 22.00 uur in de tuin bij Arubiana, is het boek te koop bij alle boekhandels op Aruba en via internet in Nederland.

Ledenvergadering RED in Cas di Cultura

ORANJESTAD — Regeeringspartij RED hield op 25 oktober haar jaarlijkse algemene ledenvergadering in schouwburg Cas di Cultura.

Partijvoorzitter Thomas Ruiz hield een presentatie over de plannen van de partij voor de komende jaren en het belang van de deelname van de leden daarbij. Partijsecretaris Randy Geerman blikte terug op het afgelopen jaar waarin RED een partner werd in het huidige kabinet. Penningmeester Nuris Lampe deed verslag van de huidige partijfinanciën en wees erop dat er meer fondsen gewonnen moeten worden nu de partij groeiende is.



Foto: RED

Onderwijs-minister Rudy Lampe wees erop in zijn betoog dat binnen een

jaar al 51 van de 61 beleidspunten op het gebied van onderwijs van het kabinet

in uitvoering zijn gebracht. Gastspreeker tijdens de vergadering was GroenLinks-bestuurslid Sebastian Dinjens.

Hij wees op duurzame ontwikkeling en het belang van het nastreven van partijdoelen en hoe je je als politieke partij kunt onderscheiden van andere partijen. Ook sprak het bestuurslid van de zusterpartij van RED over de komende verkiezingen voor de leden van het Europees parlement.

Tenslotte sprak partijleider Ricardo Croes over de rol die RED speelt binnen de coalitie en zijn werkzaamheden binnen de twintig parlementaire commissies als Statenlid van RED.

Kinderboekenweekgeschenk overhandigd aan gouverneur



Foto: Melissa Stamper

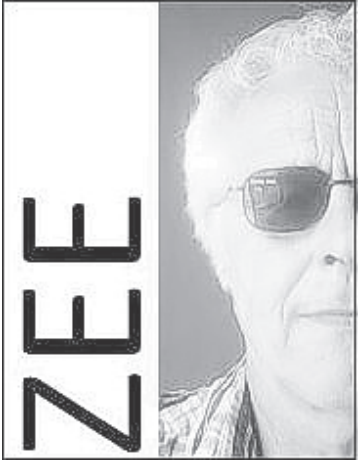
ORANJESTAD — De directeur van de Nationale Bibliotheek was afgelopen vrijdag samen met bibliotheekmedewerker Yosmar Sneek, vertaler Lilian Semeleer en schrijver / redacteur Jeroen Hoogerwerf op bezoek bij de gouverneur van Aruba. Reden voor het bezoek was de officiële overhandiging van het kinderboekenweekgeschenk als aftrap van de Kinderboekenweek 2018. Het boek heeft als titel 'Overal Vrienden' en sluit aan op het thema van dit jaar: Vriendschap. Semeleer en Angelique Maduro hebben het boek vertaald en Hoogerwerf deed de eindredactie. Het boek is tweetalig (Nederlands en Papiaments) gepubliceerd door Levendig Uitgever en is als geschenk verkrijgbaar bij alle boekhandels bij aankoop van een kinderboek zolang het voorradig is. Vrijdagavond werd het boekenfestival feestelijk geopend in Cas di Cultura en deze week worden diverse scholen bezocht door de uitgenodigde schrijvers en illustrators. Aan het kinderboekenweekgeschenk werkten zowel lokale schrijvers als internationale schrijvers mee.

ZEE

Anti-Arubaans

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

De *Solo di Pueblo* signaleert een complot, een anti-Arubaans complot waaraan niet alleen ziektekostenverzekeraar AZV bijdraagt, maar ook deze krant. Aan mij de twijfelachtige eer om met name genoemd te worden als anti-Arubaans columnist. Het gaat over de AruBIG en de eigenzinnige toekenning van medische bevoegdheden door de minister van volksgezondheid Dangui Oduber. Daar heb ik kritisch over geschreven en dat is klaarblijkelijk anti-Arubaans. Het klinkt dreigend, maar dat deert me even niet. Op dit moment scheiden een oceaan en twee raketschilden mij van de Solo di Pueblo en dat is redelijk veilig. Waarom ook de AZV beschuldigd wordt, is mij onduidelijk. Het uitvoeringsorgaan heeft zich voor zover ik weet onthouden van publiekelijk commentaar in deze kwesties, maar de schrijver van het complotartikel heeft waarschijnlijk *inside* informatie.



Zo'n anti-Arubaans etiket zet me wel aan het denken. Ik ben een positief ingesteld mens en waarom zou ik tegen een land zijn waar ik met plezier woon en werk. De schrijver van het artikel is ongetwijfeld pro-Aruba. Misschien dat ik uit het Solo-artikel kan afleiden op welke punten ik me zou kunnen verbeteren. De schrijver zelf kan ik het niet vragen. Hij of zij heeft niet de moed gehad om een naam aan de beschuldigingen toe te voegen. Dat is nogal laf. Een lezer van deze krant leerde mij de Papiamentse uitdrukking hiervoor: 'Tira piedra, sconde man.' Een steen gooien en snel je hand

achter je rug verbergen. Zoiets zet ik maar niet op het lijstje pro-Aruba.

Moet je om pro-Arubaans te zijn, anti-Nederlands worden? Zoiets is wel af te leiden uit het schrijfsel. De Nederlandstalige basis van deze krant wordt als een negatieve kwalificatie gebruikt. Ook de beschuldiging in de richting van de nieuwe AZV-directeur Ruben Goedhoop zet me op een spoor. Dat hij tegen de minister in durft te gaan, neemt de schrijver hem zeer kwalijk. Hij is immers onder deze MEP-regering benoemd. Wiens brood men eet, wiens woord men spreekt, kan dus op het lijstje pro-Aruba komen te staan. Daar heb ik wat moeite mee. Wie leiding geeft aan diensten als de AZV, Directie Volksgezondheid of Serlimar heeft zijn eigen verantwoordelijkheid. Die moet zorgen voor het optimaal functioneren van die diensten, moet zorgen voor de kwaliteit. Dat is belangrijker dan het volgen van de nukken van welke minister dan ook. Overheidsdiensten zouden apolitiek moeten zijn en leidinggevend moeten niet bij iedere regeeringswisseling vervangen

worden door politieke vrienden.

De pro-Aruba-houding die uit het Solo-artikel naar voren komt, roept een sfeer op die ons tien jaar terugwerpt naar een politiek van gunsten en benoemingen verlenen aan politieke medestanders en campagne-financiers. Een politiek die graag op anti-Nederlandse sentimenten inspeelt waar argumenten tekort schieten. Die politiek is nog lang niet verdwenen, maar wordt door steeds minder mensen geaccepteerd. Ik ben blij met de goede voornemens van deze regering om hiervan afstand te nemen, om te zorgen voor deugdelijk bestuur en transparantie. Wat er van die goede voornemens terecht komt, moet nog blijken. Vaak is er genoeg reden om kritisch te zijn. Dat kritisch zijn is zeker niet anti-Arubaans. Integendeel, Aruba verdient een volwassen bestuur en daaraan leveren kranten en andere media een bijdrage door de politiek argwanend te volgen. Dat is in het voordeel van Aruba, dat is het echte pro-Aruba. Met het kritiekloos volgen van bewindslieden uit het eigen politieke kamp schieten we niets op.

Advertorial

Aruba Doet 2019

Tijdens een gezellige bijeenkomst in de ballroom van hotel Divi Phoenix vorige week, werd Aruba Doet 2019 officieel gelanceerd. Aruba Doet is een jaarlijkse activiteit waarbij verschillende organisaties, commissies en vooral vrijwilligers bij elkaar komen om verschillende projecten uit te voeren zoals het schoonmaken van terreinen, het verven van scholen, kleine renovaties op sportterreinen en nog veel meer.

Onder leiding van Thixiane Wever zorgde het team van Aruba Doet voor een gezellige avond waarbij verschillende organisaties hun ideeën en concepten met elkaar deelden. Daarnaast werden er verhalen over de vorige edities van Aruba Doet uitgewisseld. Volgend jaar is het de zevende editie van Aruba Doet en daarom wil de stichting zich meer gaan focussen op de manier hoe de projecten uitgevoerd moeten worden.

Voor volgend jaar is het idee dat de organisaties creatiever en out of the box gaan denken en dat deze creativiteit ook in de activiteiten en projecten zichtbaar zal zijn. Het doel van Aruba Doet is niet alleen iets terugdoen voor de samenleving, maar



ook ervoor zorgen dat alles plezierig verloopt en goed ontvangen wordt. Als simpel voorbeeld vertelde Wever aan het publiek, “Als wij een groep senioren op een uitje willen trakteren, dan willen wij als organisatie niet alleen focussen op het feit dat de groep uitgaat, maar we willen daarnaast ervoor zorgen dat de groep alles prettig ervaart en daadwerkelijk van het uitje geniet. Om de projectleiders

op de komende Aruba Doet voor te bereiden, worden er verschillende workshops en trainingen georganiseerd. Bij Aruba Doet 2019 is de ‘kolibrie’ als mascotte gekozen.

Aruba Doet 2019 wordt gehouden in het weekeinde van 15 en 16 maart 2019. Details over de verschillende projecten worden binnenkort op www.arubadoet.com bekend gemaakt.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
— Oranjestad —		Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ambulance	582-1234	(FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
— San Nicolaas —		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

WOENSDAG			
7 NOVEMBER 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 17 en 26 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	35°	17 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:35	18:12	10 v/d 10	
WOENSDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 17 en 26 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	31°	17 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
06:28	18:30		

Aankomsttijden

Cruiseschepen
Woensdag, 07 nov. '18
Zuiderdam 13.00 – 23.00 Freewinds 06.00 – ****
Donderdag, 08 nov. '18
Caribbean Princess 07.00 – 17.00 Real Princess 07.00 – 21.00
Vrijdag, 09 nov. '18
Carnival Prince 09.00 – 22.00 Norwegian Sun 10.00 – 19.00
Zaterdag, 10 nov. '18
Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen Dinsdag, 06 Nov. 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Ho-Kan-You
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. Luchmun
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica Aloë 584-4606
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica St. Cruz 585-6890

BVN		
15:05 NOS Journaal	7:00 VRT Journaal	
15:20 BinnensteBuiten	7:45 De Wereld Draait Door	
15:45 Tijd voor MAX	8:35 NOS Journaal	
16:25 Sesamstraat	8:35 Weerbericht Europa/ Afrika	
16:45 Het Klokhuis	9:05 Dokters van Morgen	
17:00 Beste Vrienden Quiz	9:55 2Doc: Ubiquity	
17:20 NOS Jeugdjournaal	10:50 Nieuwsuur	
17:25 Blokken	11:35 Weerbericht Amerika/ Caribiën	
17:55 Thuis	11:40 Opsporing Verzocht Internationaal	
18:20 EenVandaag	11:45 Met het Mes op Tafel	
18:45 Dagelijkse Kost	12:10 Pauw	
19:00 VRT Journaal	13:00 VRT Journaal	
19:45 De Wereld Draait Door	13:30 Van Gils & Gasten	
20:35 NOS Journaal	14:25 Vroege Vogels	
21:00 Weerbericht Europa/ Afrika	15:05 NOS Journaal	
21:05 Dokters van Morgen	15:20 BinnensteBuiten	
21:55 2Doc: Ubiquity	15:45 Tijd voor MAX	
22:50 Nieuwsuur	16:25 Sesamstraat	
23:35 Weerbericht Amerika/ Caribiën	16:40 Het Klokhuis	
23:40 Opsporing Verzocht Internationaal	16:55 SpangaS	
23:45 Met het Mes op Tafel	17:20 NOS Jeugdjournaal	
	17:25 Blokken	
	17:55 Thuis	
	18:20 EenVandaag	
	18:45 Dagelijkse Kost	
	19:00 VRT Journaal	
	19:45 De Wereld Draait Door	
	20:35 NOS Journaal	
	21:00 Weerbericht Europa/ Afrika	
	21:05 Droomhuis Gezocht	
	21:50 Kinderziekenhuis 24/7	
	22:40 Nieuwsuur	
	23:25 Weerbericht Amerika/ Caribiën	
	23:30 Keuringsdienst van Waarde	
	23:55 Pauw	

COLOFON	
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Administratie Algemeen: Rushlene Lejeuz rlejeuz@amigoe.com (advertentie)
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement)
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwilliams@amigoe.com	Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Mirte de Rozario Nadine Salas Ariën Rasmijn Gregor Dijkhoff arubaredactie@amigoe.com	Distributie: Zulma Kock abonnementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Calisa Roosberg croosberg@amigoe.com Stephanie Bislip sbislip@amigoe.com	Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba
H&H Magazine Coordinator: Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

Ter dubbele controle

Geschorste ROP-bouwvergunning ook ongebruikelijk door afwezigheid extra paraaf

WILLEMSTAD — De door de rechter geschorste bouwvergunning van de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP), verleend aan het Kluivert Dog Rescue Center en getekend door ROP-interim-directeur Cathleen Cecilia, mist, behalve een ‘motivering’ voor de verstrekking, ook nog een paraaf van het afdelingshoofd van de afdeling ‘Vergunningen en Advies’ van ROP. Het feit dat de interim-directeur vergunningen verleent die uitsluitend door haarzelf getekend zijn en daarmee de intern vastgelegde processen ter dubbele controle opzieschuift, blijkt wederom uit deze vergunning.

De schorsing van de bouwvergunning kwam vorige week uitvoerig onder de aandacht, waarbij nu blijkt dat Cecilia meermaals op hoogst ongebruikelijke wijze tot verstrekking van bouwvergunningen is overgegaan. Omdat de bouwvergunning op ‘ongemotiveerde wijze is verstrekt’, was het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP, waaronder ROP valt) veroordeeld in de proceskosten van Villapark Fontein NV. De rechter heeft de eis van Villapark Fontein om schorsing ingewilligd. Hiermee is het Dog Rescue Center buiten zijn schuld gedupeerd.

Processen

De bewuste bouwvergunning

is gedateerd op 6 augustus en is slechts voorzien van de handtekening van Cecilia. De interne processen bij de opmaak en uitgifte van een bouwvergunning binnen ROP, de administratieve handelingen, zijn in het verleden onder de ISO-certificering vastgelegd en dienen volledigheid en accuraatheid te waarborgen. Dit houdt in dat de bouwvergunning voorzien dient te zijn van een paraaf van het afdelingshoofd van de afdeling ‘Vergunningen en Advies’ van ROP, alvorens deze getekend wordt door de (interim-)ROP-directeur. Het hanteren van twee parafen heeft dubbele controle als functie, om gesjoemel tegen te gaan en de accu-

raatheid van de uitgifte te waarborgen. Het feit dat een paraaf van het afdelingshoofd ontbreekt en de vergunning zodoende ook niet door het afdelingshoofd is bekeken, zorgt bij deskundigen voor gefronste wenkbrauwen.

Advent

Opvallend is dat ter zitting op 22 oktober, bij de behandeling van de zaak, een ambtenaar van ROP aanwezig was van de afdeling ‘Vergunningen en Advies’, om de vragen van de rechter over de verlening van de vergunning te beantwoorden, maar Cecilia zelf niet. Eerder kwam op soortgelijke wijze een door Cecilia verstrekte bouwvergunning onder de aandacht toen Damacor-bewoonster Deanora Advokaat-Pestana na een LOB-verzoek (gedeeltelijk) inzage kreeg in een tweede bouwvergunning voor het gebouw aan de Kinikiniweg 10, verleend aan het Advent Ziekenhuis voor een ‘kapvernieuwing van een dialysecentrum’. Uit deze tweede bouwvergunning bleek dat de af-

gifte in één dag had plaatsgevonden en dat deze eveneens slechts voorzien was van één ondertekening, die van Cecilia.

Onzorgvuldig

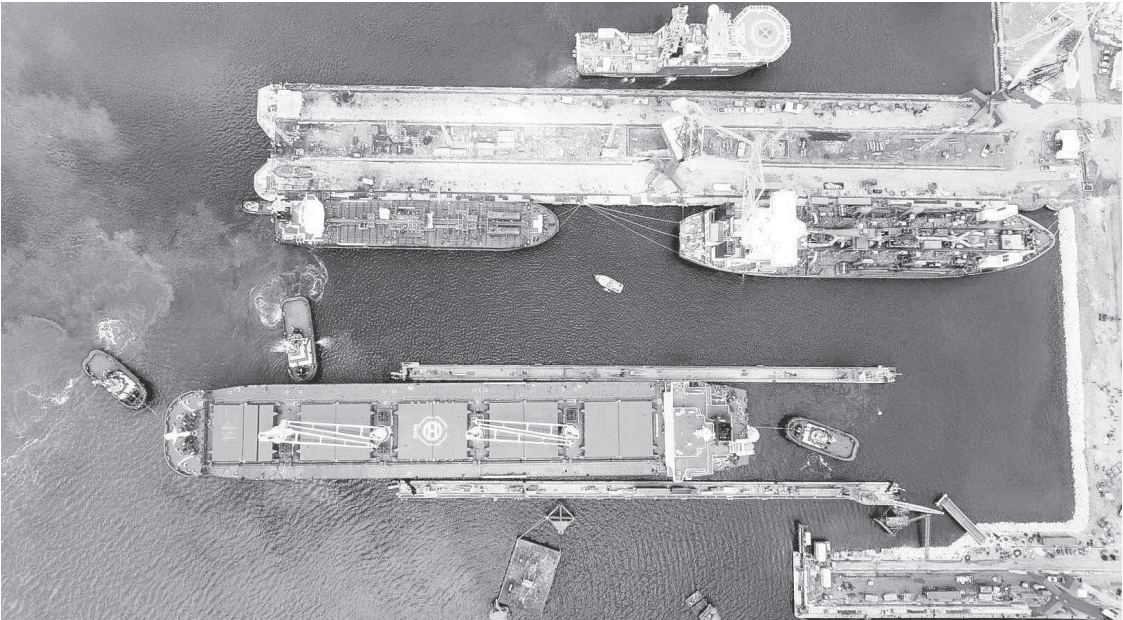
De uitgifte van een tweede vergunning voor één gebouw vond plaats ondanks het feit dat er voor één gebouw niet meerdere bouwvergunningen kunnen worden uitgegeven. De eerste bouwvergunning had op aanvraag van de verzoeker eerst ingetrokken moeten worden. Hierop had wederom een aanvraag plaats moeten vinden voor een nieuwe vergunning, onderbouwd met duidelijke redenen. Hieruit blijkt maar weer hoe onzorgvuldig de vergunninguitgifte plaatsvindt. Het feit dat er binnen drieënhalve maand, een betrekkelijk korte periode, een tweede vergunning aan Advent werd uitgegeven, wees er dan ook op dat er iets mis was met de eerste vergunning. Door de Damacor-bewoonster werd er meermaals op gewezen dat er geen volledige inzage door ROP was verstrekt, waar Cecilia over gaat, en er zodoende geen sprake was van openheid van zaken.

LOB

Opvallend was dat de raadsman van Villapark Fontein bij zijn indiening van het beroepsschrift op 17 september jl, ook melding had gemaakt een beroep te hebben gedaan op de Landsverordening Openbaarheid van Bestuur (LOB) om inzage in de bouwvergunning, maar dat tot die datum de inzage niet werd verstrekt.

Damen Shiprepair Curaçao

Groter drijvend C-dok in gebruik genomen



Het schip in het drijvende dok.

WILLEMSTAD — Het grote drijvende C-dok van Damen Shiprepair Curaçao (DSCu), is sinds afgelopen vrijdag volop in gebruik. Nadat in de ochtenduren testen werden gedaan, kon het drijvende dok worden afgezonden. “Met hulp en in goede samenwerking met de loodsen en de sleepboten van Kompania di Tou Kòrsou (KTK), kon het eerste commerciële schip – een ‘bulk carrier’ – dokken”, aldus DSCu die het gehele proces met foto's heeft vastgelegd.



Foto: Damen Shiprepair Curaçao

Het schip ligt op dit moment droog in het C-dok.

De onderneming spreekt wederom van het behalen van een ‘bijzondere mijlpaal’: “Het was mooi om te zien dat, na een intensieve periode van werkzaamheden – om zowel het C-dok op te knappen, als ook de aanwezige infrastructuur van de werf te verbeteren – er eindelijk een schip, droog, in het C-dok lag.” DSCu maakt meldt dan ook dat spectaculair ogende bedrijvigheid op zee die ook vanaf de wal goed te bezichtigen was, bij de werknemers het moment van de aankomst van

de dokken heeft doen herbelevén. Zoals uitvoerig belicht, zorgde de magnitude van de operatie – de binnenkomst van het afzinkbare transportschip Xin Guang Hua met aan boord de twee drijvende dokken – eind april voor veel opzien in de binnenstad. Het transportschip met een breedte van maar liefst 68 meter, diende zich door de natuurlijke haven St. Annabai, die meerdere knikken heeft, richting Schottegat te manoeuvreren met een speling van 2 meter onder de Julianabrug. “De medewerkers van de werf herbeleefden dit moment bij het aanschouwen van de eer-

ste dokking. Het dokken van de gigantische bulk carrier verliep verder voorspoedig waarop de commerciële activiteiten nu echt zijn begonnen”, aldus DSCu in een update.

D-dok

Het kleinere D-dok dat voor lange tijd in het C-dok lag, werd vorige week uitgedokt en ligt nu tijdelijk aan de reparatiekade. “De komende week zal ook dit dok van elektrisch worden voorzien, waarop de pompen en kleppen kunnen worden getest.” Naar verwachting zal ook dit dok deze maand in gebruik worden genomen.

WRP-minister: Uitspraak naleven

VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR), zegt in een reactie inmiddels uitvoerig kennis te hebben genomen van de rechterlijke uitspraak van vorige week over de toezeggingen van haar ministerie tegenover de rechter dat de bouwvergunning van het Dog Rescue Center ‘heroverwogen’ zal worden. “Ik zal nu hierover beraadslagen. Maar vaststaat dat mijn ministerie geheel conform de uitspraak van de rechter, de zaak opnieuw zal bekijken en bespreken om op korte termijn een oplossing te bieden.” Op de vraag hoe het kan dat de ROP-interim-directeur meermaals bij bouwvergunningafgifte de procedure ten aanzien van dubbele controle opzieschuift, zegt Jesus-Leito: “Ook hierover zal ik met mijn ministerie intern beraadslagen. Gekeken zal worden naar wat er qua procedure is vastgelegd en de naleving daarvan. Het kan soms gebeuren dat bepaalde procedures door, ik zeg maar wat, gebrek aan mankracht, niet geheel worden toegepast. Maar omdat het hier om interne procedures gaat, kan ik daar verder ook niet tegenover de media uitspraken over doen.”

Evaluatiecommissie financieel toezicht op Curaçao

WILLEMSTAD — De Evaluatiecommissie Rijkswet financieel toezicht voor Curaçao en St. Maarten overlegt donderdag met de leden van de Raad van Ministers en de Vaste Commissie Financiën van de Staten van Curaçao. De evaluatiecommissie is bezig met het financieel toezicht voor de landen Curaçao en St. Maarten. Deze dagen wordt Curaçao aangedaan.

De evaluatiecommissie Rijkswet financieel toezicht Curaçao en St. Maarten werd per besluit van de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Raymond Knops (CDA) van 25 september jl. officieel op-

gericht. De taken van deze commissie zijn vastgelegd in de Rijkswet Financieel Toezicht Curaçao en St. Maarten, die het financieel toezicht op beide landen regelt. Voorzitter van de commissie is Mark Dierikx. De overige leden zijn Wilfred

Curiel, Anita Sewberath Misser en Véronique Timmerhuis. De evaluatiecommissie wordt bijgestaan door een secretariaat en brengt drie maanden na haar instelling door tussenkomst van de staatssecretaris een advies uit aan de Raad van Ministers van het Koninkrijk. De commissie zal voortdurend haar advies uitbrengen, het betrokken bestuur zijnde de raad van Ministers van het land Curaçao onderscheidenlijk de ministerraad van het land St. Maarten horen. Het gesprek met de Staten, in dit geval de Vaste Commissie Financiën, staat gepland voor de donderdag-

ochtend. Het overleg met de Raad van Ministers volgt later op dezelfde dag. Bij dit laatste overleg zullen overigens niet alle ministers aanwezig zijn, heeft de *Amigoe* vernomen. Vooruitlopend op deze bijeenkomst benadrukt PAR-Statenlid Curtley Obispo zeer te spreken te zijn over het feit dat de commissie met de Staten in gesprek gaat. “Tijdens deze vergadering kunnen wij niet alleen vragen, maar ook suggesties doen in het kader van de evaluatie die op dit moment bezig is. Zo kunnen wij te weten komen hoe ver Curaçao gevorderd is in de uitvoering van de Rijkswet financieel

toezicht, wat wij als eiland nog moeten verbeteren om te komen tot gezonde en duurzame openbare financiën”, aldus Obispo. De laatste evaluatie dateert uit 2015. Obispo wil nu weten wat de Curaçaose regeringen sindsdien met de aanbevelingen hebben gedaan. Het PAR-lid wijst erop dat in de Curaçaose wetgeving voldoende regels en wetten bestaan ten aanzien van de opstelling van de begroting, implementatie van de begroting en rekenschap afleggen van de begroting. Volgens hem is het een kwestie van het nakomen van wetten en regelingen die zijn overeengekomen.

‘Voordeel halen uit internationale samenwerking zorg’

WILLEMSTAD — De regering betaalt jaarlijks 38.600 gulden voor het lidmaatschap van de Pan American Health Organization (Paho). “We halen hier schaalvoordelen uit voor wat betreft diverse zorgprogramma's doordat we samenwerken met andere landen”, aldus minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid (PIN) in de Staten.

“De regionale plannen worden aangepast aan de lokale situatie. We halen enorm veel voordeel uit onze deelname omdat we geen miljoenen hoeven te besteden aan ontwikkelingskosten. We krijgen tevens assistentie en materiaal voor verschillende projecten ten behoeve van de zorg. Als minister krijg je vaak kritiek op buitenlandbezoeken, maar ik wil benadrukken dat de projecten van de Paho en Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) financieel gezien erg gunstig zijn voor het land, maar ook

met betrekking tot het winnen van kennis omdat experts van verschillende landen samenkomen.” Er zal ook gebruik worden gemaakt van de programma's van de Paho en de Caribbean Public Health Agency (Carpha) voor het preventieprogramma ten aanzien van het verminderen van obesitas op Curaçao. Dit is een van de projecten waarmee Programmabureau Wellness en Maatschappij van start zal gaan. De stichting zal zich tevens richten op diabetes en de bestrijding van soa's. Vectorbestrijding en mondhygiëne vallen eveneens onder de taken van de stichting. Het geheel zal in een holistische context worden geplaatst. In de begroting 2019 staat totaal 5,2 miljoen gulden gereserveerd voor het preventiebureau. Daarvan is 2 miljoen afkomstig uit de opbrengsten van de suikertaks, 2 miljoen van de Sociale Verzekeringssbank (SVB) en 1,2 miljoen gulden van overige overheidsbedrijven.

Regionale SER-organisatie heropgericht

WILLEMSTAD — Cesalc, het regionale netwerk van Sociaal-Economische Raden in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied is weer actief. De organisatie, die sinds 2014 niet meer actief is, zal in december in Santa Cruz de la Sierra in Bolivia weer bijeenkomen. Een ambtelijke delegatie van de SER van Curaçao zal de bijeenkomst bijwonen.

Cesalc kwam in 2014 voor het laatst bijeen in Argentinië. Onder meer door een gebrek aan financiële middelen bleef het daarna stil rondom de regionale organisatie. Tijdens het overleg in Bolivia staan de versterking van sociale cohesie (inclusive society) en de rol die sociaal-economische adviesraden (SER) van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied kunnen spelen bij de verdere invulling en vormgeving daarvan, centraal op de agenda. Voor de bijeenkomst zijn uitnodigingen verstuurd naar de Dominicaanse Republiek, Brazilië, Guatemala, Hon-

duras, Panama, Bolivia, Argentinië, Curaçao, St. Maarten, Aruba, Chili, Paraguay, Uruguay, Colombia, Costa Rica, Ecuador en El Salvador. Van deze landen zijn de Dominicaanse Republiek, Brazilië en Curaçao voor de periode 2017-2019 lid van het bestuur van Aicesis, de internationale associatie van SER's en vergelijkbare instituties. Voor deze periode fungeert Curaçao tevens als waarnemend secretaris-generaal van Aicesis voor de regio Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. In die hoedanigheid heeft de SER Cura-

çao in de afgelopen maanden binnen Aicesis-kringen en ook bij individuele SER's gelobbyd, zoals bij die van Spanje, Brazilië en Argentinië, om de raden uit de regio weer bij elkaar te krijgen in het geïnstitutionaliseerde platform Cesalc. De feitelijke reactivering van Cesalc dit jaar werd mogelijk gemaakt door fondsen die de SER van Spanje (CES) in samenwerking met het Spaanse Agentschap voor Internationale Ontwikkelingssamenwerking (Aecid) heeft vrijgemaakt middels het plan Intercoopecta, dat gericht is op de bevordering van kennisdeling, ervaringsuitwisseling en institutionele samenwerking tussen enerzijds Spanje en anderzijds de Spaans- en Portugeessprekende landen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

Toezegging hulp in zoektocht naar VN-fondsen

WILLEMSTAD — Er ligt een toezegging op tafel van de Koninkrijksmissie bij de Verenigde Naties dat er een mechanisme gezocht zal worden waardoor Curaçao in aanmerking komt voor de fondsen van de VN. Dit stelt MAN-Statenlid Giselle Mc William die in eind oktober deel uitmaakte van de Koninkrijksdelegatie bij de VN.

In New York heeft Mc William gesprekken gevoerd met verschillende VN-organisaties. Twee organisaties kregen hierbij de voorkeur van het Statenlid voor wat zij kunnen betekenen voor Curaçao. Het gaat om het UN Trust Fund to End Violence against Women (UN Trust Fund), dat zich inzet tegen geweld tegen vrouwen en UN Water die zich bezighoudt met waterbeheersing wereldwijd. “Dit zijn allebei organisaties die zich bezighouden met problemen waar wij als eiland mee te maken hebben. Wij hebben een probleem van huiselijk geweld. Wij hebben tal van organisaties die zich inzetten om de vrouwen die hiervan het slachtoffer van worden bij te staan. Aan de andere kant willen wij landbouw stimuleren, maar het water dat wij gebruiken is te duur, terwijl wij te weinig doen aan de opvang van regenwater. Dit zijn allebei zaken waar wij extra fondsen kunnen gebruiken.” Maar het probleem bleek in New York, aldus Mc William, dat het Koninkrijk der Nederlanden, waar Curaçao deel van uitmaakt, een van de grootste donoren is van

de VN. “Wij komen dan niet in aanmerking voor VN-fondsen. Verder kijkt men ook naar het gemiddeld inkomen, maar aangezien wij deel uitmaken van het Koninkrijk komen wij dan ook niet in aanmerking voor deze extra fondsen die wij keihard nodig hebben. Er is sprake van een scheve situatie”, concludeert het MAN-Statenlid. Mc William heeft in New York gesprekken gevoerd met leden van de Koninkrijksmissie bij de VN. “Ik heb hen ervan weten te overtuigen dat er wij op zoek moeten naar een mechanisme dat aan de noden van het eiland voldoet. Er is een toezegging dat na december, wanneer het lidmaatschap van de Veiligheidsraad voor het Koninkrijk afloopt, we in het nieuwe jaar in overleg zullen treden om tot zo'n mechanisme te komen.” Ze heeft een positief gevoel overgehouden aan haar bezoek aan New York. “Vorig jaar was mijn eerste deelname. Dat was vooral sprake van jezelf oriënteren. Dit was mijn tweede jaar. Je weet dan beter waar en bij wie je dan moet zijn. Ik ben dit jaar vooral op zoek gegaan naar afspraken met instanties die een verschil kunnen maken voor Curaçao.” Sinds haar terugkeer op Curaçao heeft Mc William ook met premier Eugene Rhuggenaath (PAR) gesproken. “Wij zijn het er allebei over eens dat wij fondsen nodig hebben voor de ontwikkeling van dit eiland. Wij zitten op één lijn. De premier steunt het idee voor een mechanisme, waardoor wij ook in aanmerking kunnen komen voor fondsen van de VN.”

Minister Dekker opent nieuwe gevangenis Bonaire: Een voorbeeld voor de regio

KRALENDIJK — De nieuwe gevangenis van Caribische Nederland is vanochtend officieel geopend in het bijzijn van minister Sander Dekker voor Rechtsbescherming en gezaghebber Edison Rijna. Het complex op Plantage Aruba is sinds augustus reeds in gebruik en kampt nu al met een cellentekort. Dat bracht Rijna ertoe om niet opnieuw de hoop uit te spreken dat de inrichting slechts minimaal gebruik zou zien.

door onze correspondent
Wim Romeijn

De gezaghebber had voor de gelegenheid zijn colbertjas thuisgelaten en nodigde de gasten uit zijn voorbeeld te volgen ‘om gezondheidsredenen’. Minister Dekker gaf evenwel geen gehoor aan de oproep en trotseerde stoïcïns de beknellende hitte. In een diplomatieke knipoog naar het Facebook-tumult dat ontstond over de etniciteit van het standbeeld dat naast de ingang van de gevangenis is neergezet, verzekerde Rijna de aanwezige hoogwaardigheidsbekleders dat zijn informatie voorkomen geen vorm van protest inhield maar louter was ingegeven door het onbarmhartige weer. Een verzoek van de splinterbeweging Movimentu di Lucha Boneiru om een protest te organiseren tegen het ver-

meende gebrek aan ‘cultuursensitiviteit’ van het kunstwerk werd door Rijna afgewezen omdat de manifestatie de veiligheid van het complex in het geding zou kunnen brengen. Ook was de aanvraag te laat binnengekomen. De beweging liet weten een confrontatie te willen vermijden. MLB-leider Eric Soleana zei het te betreuren dat Rijna ‘geen enkele vorm van begrip’ heeft getoond voor de bezwaren tegen het standbeeld dat een in berusting wachtende moeder en haar kind voorstelt. De Curaçaose kunstares Hortence Brouwn legde uit dat haar werkstuk zowel spanning als gelatenheid uit wil stralen waarbij de wachtende moeder haar kind geborgenheid geeft terwijl zij wacht op de terugkeer van haar partner. “Zij weet dat haar man eens zal terugke-



Foto Wim Romeijn

Kunstares Hortence Brouwn bij haar kunstwerk van de wachtende moeder.

ren en wacht daar geduldig op”, aldus Brouwn. Die boodschap sloot naadloos aan bij de woorden van Rijna: “Zeker 99 procent van de mensen die hier zijn opgesloten komen straks weer terug in de samenleving. Met deze gevangenis en zijn aanpak kunnen wij het aantal veelplegers beperken door mensen een tweede

kans te bieden en er voor te zorgen dat zij een positieve bijdrage kunnen leveren aan de gemeenschap.”

Gevangenisdirecteur Wibo de Vries benadrukte dat gedetineerden scholing kunnen ontvangen in vier vakgebieden: “Wij pakken ook laaggeletterdheid aan om zodoende

een terugkeer naar de maatschappij te faciliteren.” De Vries zei ook dat er veel aandacht bestaat voor het vergroten van de kansen op de arbeidsmarkt voor ontslagen gedetineerden. “Werk is de sleutel tot maatschappelijk succes.” Dekker sprak zijn bewondering uit voor het gevangenis-



Foto Wim Romeijn

Minister Dekker en gezaghebber Rijna trekken gezamenlijk de strik los waarmee de JICN geopend is.

personeel. De bewindsman liep gisteren enkele uren mee met de bewakers en zei diep onder de indruk te zijn van hun professionaliteit: “Deze gevangenis is van buitengewone klasse en voldoet ruimschoots aan alle internationaal gehanteerde eisen. Dit is niet alleen een gebouw, maar vooral ook een instelling waar goed opgeleide medewerkers

hun kennis en toewijding aanbieden om gedetineerden te begeleiden.” Volgens Rijna geeft Bonaire met deze gevangenis het goede voorbeeld aan de regio. De Vries zei dat de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland zal blijven zoeken naar samenwerking met de andere eilanden waarbij de dienst zowel hulp kan geven als vragen beantwoorden.

Retraite op Curaçao voor vrouwen met borstkanker

WILLEMSTAD — Een groep vrouwen uit Nederland die gediagnosticeerd is met borstkanker is vrijdag op Curaçao aangekomen voor een tweewekse retraite. Het betreft een initiatief van Stichting Curare.

De retraites bieden vrouwen de mogelijkheid om er na de borstkankerbehandeling even tussenuit te gaan. Het motto van de stichting luidt: “De eerste stap naar herstel is om te kiezen voor jezelf, waardoor je er daarna ook weer voor anderen kan zijn. Weggaan om opnieuw bij jezelf thuis te komen.” Het doel is daarnaast om vrouwen te ondersteunen bij het accepteren van hun gelittekende lichaam en hierdoor nieuw zelfvertrouwen te ontwikkelen. “Bovendien biedt het uitwisselen van ervaringen met lotgenoten de mogelijkheid om alle emotionele kwetsuren enigszins op een rij te krijgen.” De vrouwen verblijven in de Mondri Lodge in St. Michiel.

De Curare-retraites vinden plaats op Curaçao, maar ook op het Nederlandse eiland Terschelling. Voor vrouwen met de diagnose uitgezaaide

borstkanker zijn er retraites in Warfstermolen, een dorp in de provincie Friesland. Op 10 november organiseert de stichting in samenwerking met het Prinses Wilhelmina Fonds (PWF) een barbecue waarbij vrouwen die borstkanker hebben en woonachtig zijn op Curaçao ook worden uitgenodigd. Volgens de stichting hebben eerdere retraites tot resultaat gehad dat de deelnemende vrouwen eerder terugkeerden in de maatschappij, aan het werk gingen en weer volledig meedraaien in hun gezin. “Dit komt doordat ze na de retraite beter kunnen inschatten wat hun individuele grenzen zijn, dit beter kunnen aangeven en daardoor minder terugval hebben”, aldus organisator Nicolien de Kroon. Het overgrote gedeelte van de organisatiekosten wordt betaald met giften van mensen die de stichting ondersteunen. De retraites worden door de deelnemende vrouwen zelf betaald, maar het bestuur werkt eraan om de kosten op termijn onder te kunnen brengen bij de zorgverzekeraars. De vrouwen keren op 15 november terug naar Nederland.

Network After Work Dyslectische dichter, Chichi's en truffelpassie

WILLEMSTAD — Van zwakte naar kracht. Dat is het thema van de vierde editie van Network After Work dat woensdag plaatsvindt. Over het omzetten van een beperking naar een sterke kant komt Gershwin Bonevacia, woonachtig in Nederland, vertellen.

Hij is dyslectisch, maar heeft zich tot dichter, schrijver en internationale spreker ontwikkeld, die meerdere malen in de prijzen is gevallen. Woensdag presenteert hij ook zijn nieuwste boek. Het doel van Network After Work is om eigenaren van bedrijven, managers en professionals met elkaar in contact te laten komen. Zo kunnen nieuwe zakenmogelijkheden ontstaan, maar het kan ook inspireren tot nieuwe inzichten. De eigenaresse van Serena's Art Fac-

tory, Serena Israel, bekend van de Chichi-beeldjes, zal een out-of-the-box presentatie verzorgen. En de organisatie van de Global Entrepreneurship Week biedt een voorproefje van de komende evenementen en de kansen die zij ondernemers bieden. Ook krijgt telkens een zakenman of -vrouw de kans om te vertellen over zijn of haar ervaringen. Dit keer is dat Judrane Zimmermann, eigenaresse van The Dih-Vahyn Indulgence. Zimmerman heeft een passie voor het maken van truffels en deze passie is een smakelijke business geworden. Network After Work vindt 7 november plaats bij de poolbar van het Avila Beach Hotel, van half zes tot half negen 's avonds. Zangeres Cilantha Klooster sluit de bijeenkomst af. De toegang kost geen geld, wel een businesskaartje.

Deel parlement St. Maarten ‘Nederland moet opdraaien voor proceskosten Corallo’

PHILIPSBURG — Verschillende parlementsleden van St. Maarten gaven gisteren aan minister van Justitie Cornelius de Weever te kennen dat St. Maarten niet de rekening zou moeten betalen in de zaak ‘Corallo versus Nederland’.

“De zaak was ingediend tegen Nederland, niet tegen St. Maarten”, waren de gevoelens geuit door verschillende parlementsleden tijdens het twee uur durende debat over de gevolgen van het vonnis van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in de Corallo-zaak voor het land St. Maarten en het ministerie van Justitie van St. Maarten.

Staatssecretaris Raymond Knops zei onlangs dat de Nederlandse regering de uitspraak nog steeds aan het bestuderen is. “Maar de boete wordt doorgegeven aan de juiste partij, St. Maarten”, zei hij tijdens een debat in de Tweede Kamer over de begroting en het beleid voor 2019. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in het Franse Straatsburg heeft de ‘inhumane’ detentie van za-

kenman Francesco Corallo, die acht maanden op het politiebureau in Philipsburg werd vastgehouden, veroordeeld. De rechtbank kende Corallo 5000 euro toe aan immateriële schade en 5500 euro aan gerechtskosten en andere uitgaven in verband met de zaak. De Weever legde het vonnis aan de Statenleden voor en zei dat het ministerie onlangs een mensenrechtenadvocaat in de arm heeft genomen voor advies. Naar aanleiding van het argument dat niet St. Maarten, maar Nederland de rekening moet betalen, vroeg Theodore Heyliger echter waarom het vonnis geen repercussies heeft voor het Openbaar Ministerie, omdat dat de boete zou hebben veroorzaakt. Hierop stelde parlementslid Doran dat, hoewel dit een zeer ongelukkig geval is geweest, we ons allemaal ervan bewust

zijn dat dit geen op zichzelf staand geval is, maar iets dat al jarenlang vele malen ter sprake is gekomen”. “Bij verschillende gelegenheden hebben we gezien dat er verdachten zijn vrijgelaten door de rechters vanwege het feit dat hun verblijf in de politiecellen de wettelijk bepaalde termijn heeft overschreden. We zien nu dat dit ertoe heeft geleid dat iemand stelling neemt tegen de volgens hen zeer onmenselijke omstandigheden waaronder ze op St. Maarten werden vastgehouden.”

Hierop vroeg Statenlid York aan de minister, wat er gebeurt ‘als de advocaten van al die andere, voormalige en huidige gedetineerden, die precies hetzelfde hebben doorgemaakt als waar we nu over horen of misschien nog erger, ook besluiten om naar de rechter te stappen?”. De Weever zei dat het beantwoorden van de vragen van de Statenleden enkele dagen in beslag zal nemen, waarop de vergadering tot nader order werd verdaagd.

Prinses Beatrix naar Bonaire

KRALENDIJK — Prinses Beatrix brengt eind deze maand een bezoek aan Bonaire. Zij bezoekt het eiland op uitnodiging van Stinapa Bonaire, dat lid is van de Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), waarvan Beatrix beschermvrouwe is.

De prinses komt op 28 november aan en zal worden ontvangen door de waarnemend Rijksvertegenwoordiger Bonaire, St. Eustatius en Saba, Jan Helmond, en gezaghebber Edison Rijna. De volgende ochtend, op 29 november, bezoekt Beatrix het hoofdkantoor van Stinapa.

Hier krijgt ze uitleg over het beheer en de bescherming van de natuurparken op Bonaire, te weten het Nationale onderwaterpark Bonaire en het Washington Slagbaai Nationaal Park. Aansluitend bezoekt prinses Beatrix, als beschermvrouwe van het Nederlands Comité Unicef, de Strea Briante School. Deze school is de winnaar van het eerste Caribisch Unicef Kinderrechten Filmfestival, wat in het leven is geroepen om kinderen in Caribisch Nederland op actieve en creatieve ma-

nier bewust te maken van hun rechten. Beatrix kijkt samen met leerlingen naar hun film en gaat daarna met ze in gesprek. ‘s Middags woont ze het symposium ‘Economie en natuur in balans’ bij. Het symposium, georganiseerd door DCNA, gaat in op het spanningsveld tussen natuurbeheer en -behoud en ontwikkeling van het toerisme. Naast toespraken vindt een paneldiscussie plaats. De eerste dag wordt afgesloten met een receptie in de ambtswoning van gezaghebber Rijna. Op 30 november bezoekt Beatrix het Washington Slagbaai Nationaal Park. Na een ontvangst en rondleiding door het bezoekerscentrum, wordt per terreinwagen het park bezichtigd. Na het bezoek spreekt de prinses met de rangers, onderzoekers en medewerkers van het Washington Slagbaai Nationaal Park.

In de middag bezoekt ze Hofi Kultural; een cultureel bewonersinitiatief mede mogelijk gemaakt door het Oranje Fonds. Beatrix spreekt met de initiatiefnemers en bezoekers van het Hofi Kultural en onthult een houtsnijwerk. Het bezoek aan Stinapa wordt op 1 december afgesloten met het bijwonen van het debat van de Stinapa Junior Rangers; het jongerenprogramma van de organisatie. Al zo'n tien jaar krijgen jongeren wekelijks trainingen om te leren over de bijzondere flora en fauna op het eiland en het belang van natuurbeheer en -behoud.

Ze zijn de natuurambassadeurs van en voor Bonaire. De Junior Rangers organiseren jaarlijks een debat als onderdeel van hun training. Dit jaar is het thema: ‘Will sustainable development hinder or benefit Bonaire's economy’.

De prinses woont de debaterondes en het slotpleidooi bij. Na afloop ontmoet ze de Junior Rangers, hun begeleiders en vrijwilligers van het jongerenprogramma.

De Volkskrant:

Regering St. Maarten ‘verzwijgt’ resultaten metingen giftige dampen

DEN HAAG — Giftige dampen zoals koolmonoxide, waterstofsulfide en vluchtige organische stoffen overschrijden de limieten op de afvalstortplaats op St. Maarten. En volgens de Volkskrant heeft de regering van St. Maarten deze informatie geheimgehouden.

‘Regering verzwijgt de giftige lucht’, verklaarde de kop boven het artikel in de Volkskrant van zondag, waarin Curaçao-correspondent Kees Broere stelt te beschikken over documenten om dit te bewijzen. De documenten zijn niet openbaar gemaakt. Op uitnodiging van de Wereldbank werden twee maanden geleden metingen van de luchtkwaliteit en dampen op de vuilnisbelt verricht tijdens het bezoek van de bekende Amerikaanse expert Todd Thalhamer aan St. Maarten. De concentratie van de giftige dampen overschrijdt de limieten, wat betekent dat ze schadelijk zijn voor de volksgezondheid.

Thalhamer, die bevestigde dat er giftige dampen werden ontdekt, liet de regering van St. Maarten weten dat het met een grondige planning mogelijk is om de branden op de vuilnisbelt te beëindigen. De Wereldbank werkt aan een project om dringend afval van de dump te verwijderen en de voortdurende branden te stoppen. Dit project zou de komende maanden groen licht moeten krijgen, vertelde een woordvoerder aan de Volkskrant. De krant citeerde ook professor Martin van den Berg, die toxicologie doceert aan de Universiteit van Utrecht. Vervijzend naar de bevindingen van het onderzoek naar de giftige dampen zei Van den Berg dat mensen niet in of rond deze dampen moeten komen zonder een gasmasker of andere beschermende maatregelen, om inademing te voorkomen. Medewerkers van de vuilnisbelt werken echter zonder de

nodige bescherming.

De regering van St. Maarten heeft plannen voor een afvalenergiecentrale. Het Amerikaanse bedrijf EnviroPower gaf onlangs een presentatie in het parlement van St. Maarten. Volgens critici gaat dit plan niet in op het feit dat de stortplaats een urgent gevaar voor de volksgezondheid oplevert. Van den Berg zei dat het verbranden van afval in een professionele installatie altijd beter is dan in de open lucht. Hij zei dat totdat de afvalbrander is geïnstalleerd, er iets moet gebeuren om de giftige dampen en de verspreiding van ziekten te voorkomen. Hij adviseerde om alleen afval te verbranden als de wind naar zee waait. In de praktijk lijkt dit echter hoogst onwaarschijnlijk.

Het Volkskrant-artikel noemt ook het door een aantal burgers aangespannen kort geding, waar het Openbaar Ministerie zich bij aansloot. De eisers eisen dat de autoriteiten een einde maken aan de branden en ook hebben zij de gegevens opgevraagd van het onderzoek naar de giftige dampen. Het aanpakken van de stortplaats heeft een hoge prioriteit voor de Nederlandse regering, bevestigde premier Mark Rutte tijdens zijn bezoek aan het eiland in mei. Nederland wil ongeveer 100 miljoen euro beschikbaar stellen voor dit grote project. De Nederlandse regering heeft 550 miljoen euro gereserveerd voor de wederopbouw van St. Maarten na orkaan Irma.

Gealarmeerd door het krantenartikel heeft Tweede Kamerlid Nevin Özütok van GroenLinks besloten om duidelijkheid te zoeken bij de Nederlandse regering. Ze diende gisteren een verzoek in om vragen te stellen tijdens het zogenoemde mondelinge vragen uur in het parlement, vandaag. Als dit niet gebeurt, zal ze schriftelijke vragen stellen.

VS naar de stembus voor midterms

WASHINGTON — Amerikanen gaan vandaag naar de stembus voor de belangrijke tussentijdse verkiezingen, de zogeheten midterms. Dan blijkt of de oppositie de twee huizen van het Congres kan veroveren op de Republikeinen, de partij van president Donald Trump. Die voerde de afgelopen tijd campagne om dat te voorkomen.

De Republikeinen hebben momenteel een meerderheid in zowel het Huis van Afgevaardigden als de Senaat. Als ze die verliezen aan de rivaliserende Democraten, kunnen die het de regering flink lastig maken. Verder wordt gestemd over 36 gouverneursbenoemingen en allerlei lokale posten, zoals sheriffs en burgemeesters. Hoewel Trump zelf niet op het stembiljet staat, kan de stembusgang ook worden

gezien als een soort referendum over zijn beleid. De verkiezingen worden halwege zijn vierjarige termijn gehouden. De Democraten hebben volgens peilingen een goede kans een meerderheid in het Huis van Afgevaardigden te veroveren, al is het zeker geen gelopen race.

In totaal worden vandaag alle 435 zetels in het 'Huis' opnieuw verdeeld en 35 van

de 100 zetels in de Senaat. In dat Hogerhuis hebben de Republikeinen momenteel een nipte meerderheid van 51 van 100 zetels, waarvan ze er nu maar negen hoeven te verdedigen. De Democraten moeten veel meer zetels zien te behouden en zijn kwetsbaarder. Waar Trump in actie kwam voor Republikeinse kandidaten, haalden de Democraten zijn populaire voorganger Barack Obama van stal om mensen naar de stembus te krijgen. De ideologische tegenpolen hadden in één opzicht dezelfde boodschap: de uitslag van de verkiezingen zal bepalen in wat voor land de Amerikanen de komende jaren zullen leven.

Turkije volgt sancties tegen Iran niet

ISTANBUL — Turkije is niet van plan zich te houden aan de hernieuwde sancties die de Verenigde Staten hebben getroffen tegen Iran. Dat heeft president Recep Tayyip Erdogan vandaag gezegd in het parlement. Hij vindt de maatregelen van Washington gevaarlijk voor de stabiliteit in de wereld.

“We willen niet leven in een imperialistische wereld. Deze zaken zullen aan de orde komen tijdens de top in Parijs”, aldus Erdogan, vooruitkijkend naar het vredesforum dat zondag, 100 jaar na het einde van de Eerste Wereldoorlog, in de Franse hoofdstad begint. De regering-Trump stapte eerder dit jaar uit het akkoord dat de grote mogendheden met Iran sloten over



President Recep Tayyip Erdogan bij aankomst in het parlement vandaag.

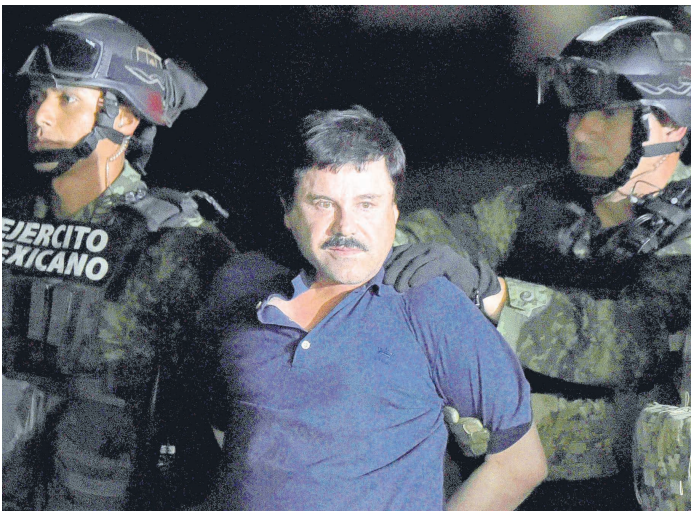
het nucleaire programma van de islamitische republiek. Belangrijke klanten mogen voorlopig nog wel Iraanse

olie importeren. China heeft toestemming de komende zes maanden 360.000 vaten per dag te kopen. Erdogan is

het te doen om 10 miljard kubieke meter aardgas. “We kunnen onze mensen niet laten doodvriezen.”

Proces tegen drugsbaas ‘El Chapo’ begonnen

NEW YORK — Ongeveer twee jaar na zijn uitlevering aan de Verenigde Staten, is gisteren in New York het proces begonnen tegen de Mexicaanse drugsbaron Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán.



Joaquín ‘El Chapo’ Guzmán (m)

Het hof begon allereerst met het selecteren van twaalf juryleden, die om veiligheidsredenen anoniem zullen oordelen over het lot van Guzmán. De beveiliging rondom de rechtbank in de wijk Brooklyn in New York was extreem hoog. Voor het gebouw verzamelden zich tientallen verslaggevers en belangstellenden. De selectie van de jury duurt waarschijnlijk enkele dagen. De eigenlijke inleiding tot het proces met de openingspleidooien staat gepland voor dinsdag 13 november. De rechtszaak duurt naar verwachting enkele maanden, aldus de rechter. De 61-jarige

‘El Chapo’ verdiende volgens de aanklager miljarden dollars met de smokkel van drugs en andere illegale handel. De officieren van justitie hebben zestien getuigen in de zaak opgeroepen. Guzmán heeft verschillende topadvocaten ingehuurd. In 2017 is ‘El Chapo’ uitgele-

verd aan de VS. Sindsdien zit hij 24 uur per dag in een cel van 15 vierkante meter zonder ramen. Als hij wordt veroordeeld, kan hij een levenslange gevangenisstraf krijgen. De doodstraf is niet mogelijk op grond van een overeenkomst tussen Mexico en de Verenigde Staten.

Boetes voor misstanden rond brexit-referendum

LONDEN — De Britse privacywaakhond ICO deelt voor tienduizenden ponden aan boetes uit voor misstanden rond het referendum over het Britse vertrek uit de EU. Het verzekeringsbedrijf van brexiteer en zakenman Arron Banks en pro-brexit-campagne Leave.EU hebben de regels voor digitale marketing overtreden.

Het bedrijf Eldon Insurance van Banks krijgt volgens ICO een boete van 60.000 pond (circa 140.000 gulden). Leave.EU moet hetzelfde bedrag ophoesten en krijgt ook nog een aanvullende boete van 15.000 pond voor een andere overtreding. Volgens ICO kregen mensen op de mailinglist van Leave.EU ongevraagd reclame toegestuurd voor een bedrijf van Banks. Het gaat om meer dan een miljoen mails. Het omgekeerde gebeurde ook: er zijn bijna 300.000 mails met nieuwsbrieven van de campagne verstuurd naar klanten van het verzekeringsbedrijf. De zakenman reageerde gepikeerd op de boetes. “Goh, we hadden contact met onze aanhangers en hebben ze 10 procent brexit-korting aangeboden na de stembusgang. Nou en?”, reageerde Banks op Twitter. Leave.EU zei dat per ongeluk een nieuwsbrief is verstuurd naar klanten van de verzekeraar. De waakhond zegt nog onderzoek te doen naar beschuldigingen dat de verzekeraar gegevens van klanten heeft gedeeld met de campagne. De banden tussen het verzekeringsbedrijf en Leave.EU waren sowieso nauw. The Guardian schreef eerder dit jaar dat Leave.EU was gevestigd in het hoofdkwartier van Eldon Insurance.

VN: Meer dan 200 massagraven van IS in Irak



Onder de slachtoffers zijn vrouwen, kinderen, bejaarden, gehandicapten en leden van de Iraakse strijdkrachten en politie aangetroffen.

BAGDAD — Er zijn tot dusver in Irak al 202 massagraven ontdekt in gebieden waar Islamitische Staat tot voor kort de dienst uitmaakte. Dat staat in een rapport van de Verenigde Naties dat vandaag werd gepubliceerd. Volgens schattingen liggen er de stoffelijke overschotten van 6000 tot 12.000 mensen.

Onder de slachtoffers zijn vrouwen, kinderen, bejaarden en gehandicapten. Daarnaast zijn leden van de Iraakse strijdkrachten en politie aangetroffen. Precieze aantallen zijn nog niet te geven omdat er pas 28 massagraven zijn geopend. Bij elkaar zijn 1258 lichamen opgegraven. De dodenakkers zijn geconcentreerd in de provincies Ninawa, Kirkuk, Salah al-Din

en al-Anbar. IS veroverde tussen juni en december 2014 grote delen van het noordwesten van Irak, met Mosul als belangrijkste bolwerk. De terreurorganisatie, die in december 2017 officieel militair werd verslagen in Irak, is volgens VN-gegevens in die drie jaar tijd verantwoordelijk geweest voor de dood van bijna 33.000 burgers. Zeer waarschijnlijk is er sprake van oorlogsmisdaden, misdaden tegen de menselijkheid en genocide.

Daarnaast raakten door toedoen van de jihadisten meer dan 55.000 onschuldige Irakezen gewond. IS terroriseerde de lokale bevolking, executeerde tegenstanders en richtte zich specifiek op leden van etnische en religieuze minderheden, onder wie christenen en jezidi's.

Defensie keert 9 ton uit voor chroomregeling

DEN HAAG — Defensie heeft tot dusver 923.000 euro uitgekeerd aan 136 slachtoffers van het kankerverwekkende chroom-6 verf. De compensatieregeling kwam er in juni na een uitgebreid onderzoek van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) naar het gebruik van chroom-6 bij de krijgsmacht.

Uit het rapport van het RIVM bleek dat het ministerie van Defensie al decennia op de hoogte was van de schadelijke effecten van deze verf, zonder

de medewerkers in te lichten. Staatssecretaris Barbara Visser bood bij de presentatie van het rapport haar excuses aan en kwam met de schaderege-

ling. Los van deze regeling kunnen slachtoffers ook nog letselschadeclaims bij Defensie indienen. Daarvan zijn inmiddels 460 zaken ingediend. Volgens het ministerie is geld geen issue in deze kwestie.

Voordat het RIVM-onderzoek klaar was, kwam Defensie al met een coulanceregeling voor slachtoffers van chroom-6.

Meer dan 350 personen hebben op basis van deze regeling een vergoeding gekregen. Zij ontvingen maximaal 15.000 euro. In totaal is 2.520.500 euro uitgekeerd. De Tweede Kamer praat morgen over chroom-6. Organisaties van slachtoffers van chroom-6 vinden de in juni gepresenteerde regeling onvolgende.

Meer media weren controversiële filmpje Trump

WASHINGTON — De Amerikaanse zenders NBC en Fox News zijn gestopt met het uitzenden van een omstreden verkiezingsspot van president Donald Trump en de Republikeinse Partij over de migrantenkaravaan in Mexico. Ook op Facebook is het filmpje niet meer te zien. De zenders gaven geen reden voor het weren van het spotje en hielden het bij de feitelijke mededeling dat het niet meer wordt vertoond op de zenders.

De keuze van NBC om de spot in eerste instantie wel uit te zenden, leidde tot felle online protesten van Hollywood-beroemdheden en gewone Amerikanen.

Eerder weigerde nieuwszender CNN al het filmpje helemaal niet uit te zenden wegens de volgens de zender ‘racistische’ boodschap. In de reclame, die gisteravond

werd uitgezonden tijdens een veelbekeken American footballwedstrijd wordt beweerd dat de karavaan vol met ‘gevaarlijke criminelen’ zit. Ook wordt beweerd dat de Democraten de moordeenaar Luis Bracamontes, een illegale immigrant, destijds toegang tot de VS hebben verschaft. Inmiddels blijkt dat niet onder Democratisch bestuur, maar ten tijde van de regering van George Bush jr. Bracamontes de VS

opnieuw was binnengegaan. Hij was door de Democratische president Bill Clinton juist de VS uitgezet eind jaren negentig.

Volgens een verslaggever die vanuit Honduras met de karavaan meereist bestaat deze niet uit gevaarlijke criminelen, maar vooral uit mannen, vrouwen en kinderen die geweld, armoede en politieke onderdrukking ontvluchten.

Sociale media-accounts verwijderd na tip justitie

SAN FRANCISCO — Facebook heeft 115 accounts verwijderd na een tip van de Amerikaanse justitie dat de pagina's mogelijk gelinkt zijn aan een buitenlandse regering. Het gaat om 30 Facebook-accounts en 85 pagina's op Instagram, dat ook eigendom is van Facebook.

De accounts zouden berichten hebben geplaatst over de aanstaande verkiezingen in de Verenigde Staten, maar ook over bekende Amerika-

nen. De Instagram-accounts plaatsten Engelse berichten, op Facebook werden berichten in het Frans en Russisch geplaatst. Facebook moet nog verder onderzoek doen naar de herkomst van de accounts. Het bedrijf kon nog niet zeggen of ze gelinkt waren aan de Russische overheid. Rusland wordt ervan verdacht zich te hebben bemoeid met de Amerikaanse presidentsverkiezingen in 2016. Dat zou onder meer zijn gedaan door Facebook- en Twitter-accounts.

Trump: Ontmoeting met Poetin in Parijs onzeker

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump gaat er niet van uit dat hij aan het eind van de week in Parijs een gesprek heeft met Kremlin-leider Vladimir Poetin.

“Ik weet niet zeker of we in Parijs een ontmoeting zullen hebben, vermoedelijk niet”, zei Trump gisteren in Washington. “Tot nu toe hebben we niets geregeld.” Poetin had een ontmoeting voorgesteld in de marge van de 100e herdenkingsdag van het einde van de Eerste

Wereldoorlog volgend week-einde in Parijs. Achtergrond was de aangekondigde terugtrekking door de Verenigde Staten uit het INF-ontwapeningsverdrag, dat korteafstands- en middellangeafstandsraketten verbiedt. Trump zei gisteren dat hij naar Parijs reist om andere redenen dan het ontmoeten van zijn Russische collega. “We weten niet of dit de juiste plek is.” Trump en Poetin zullen elkaar wel treffen tijdens de top van G-20-landen in Argentinië op 30 november en 1 december.



Meer dan alléén een krant!

Sluit een abonnement bij Amigoe en maak kans om fantastische prijzen te winnen!

Nieuwe abonnees maken kans op o.a. een weekend-stay bij The Mill Resort tot een jaar gratis abonnement van Amigoe!

Ben je al abonnee?
Breng een nieuwe abonnee mee en maak kans op een gratis dagje Wellness!

Ook overal de Amigoe lezen?
Kijk dan snel op www.amigoe.com

Euro

Licht lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen gingen vandaag licht omlaag. Beleggers verwerkten de kwartaalberichten van grote Europese bedrijven en keken vooral uit naar de Congresverkiezingen in de Verenigde Staten, die voor een machtsverschuiving in Washington kunnen zorgen. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent in de min op 520,49 punten. De MidKap daalde ook 0,3 procent, tot 743,39 punten. De beursgraadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tot 0,3 procent. ING, Galapagos en DSM waren de grootste dalers bij de hoofdfondsen met verliezen van meer dan 1 procent. Verlichtingsbedrijf Signify ging aan kop met een plus van 1,4 procent na een adviesverhoging. Sieradenverkoper Pandora verloor 3,3 procent in Kopenhagen na teleurstellende resultaten. De euro was 1,1397 dollar waard, tegen 1,1401 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie daalde 0,4 procent in prijs tot 62,86 dollar. Brentolie werd 0,5 procent goedkoper en kostte 72,83 dollar per vat.

Tokio

Herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan toonde vandaag wat herstel, na de stevige verliesbeurt een dag eerder. Beleggers trokken zich op aan het overwegend hogere slot op Wall Street en hielden met een schuin oog de tussentijdse verkiezingen in de Verenigde Staten in de gaten. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste een gemengd beeld zien. De Nikkei-index in Tokio eindigde 1,1 procent in de plus op 22.147,75 punten. Toyota klom 2,1 procent. De toeleveranciers van Apple stonden echter onder druk na berichten dat het Amerikaanse technologieconcern zijn plannen voor extra productielijnen voor de nieuwe iPhone XR in de ijskast heeft gezet. De Hang Seng-index in Hongkong leed een tussentijds verlies van 0,1 procent en de beurs in Shanghai leverde 0,7 procent in. De Kospi in Seoul stond nagenoeg vlak. De All Ordinaries in Sydney sloot 1 procent hoger. Beleggers verwerkten het besluit van de Australische centrale bank, die de rente onveranderd liet op 1,5 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de sessie begonnen. Beleggers kijken vooral naar de tussentijdse verkiezingen van dinsdag, die president Donald Trump heeft gebombardeerd tot een populariteitsploff voor zijn presidentschap. De uitslagen volgen pas ver na sluiting van de beurshandel op Wall Street. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening een plusje van 0,1 procent op 25.492 punten. De brede S&P 500 klom 0,2 procent tot 2743 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,6 procent tot 7369 punten. Nu hebben de Republikeinen van president Trump nog de meerderheid in de Senaat en het Huis van Afgevaardigden in handen. Trump kan daardoor redelijk ongestoord zijn gang gaan. Volgens de peilingen is het goed mogelijk dat de Republikeinen de meerderheid in het Huis van Afgevaardigden verliezen. In de Senaat lijken Trump en de zijnen wel de meerderheid in handen te houden. Qua bedrijven leverde modebedrijf Ralph Lauren 3 procent aan waarde in na publicatie van resultaten.

Italië wil oplossing afgekeurde begroting

BRUSSEL — Italië wil een oplossing voor de door Brussel afgekeurde ontwerpbegroting voor 2019. De regering is onderhandelingen begonnen met de Europese Commissie om een voor alle kanten 'aanvaardbaar compromis' over de cijfers te vinden.

Dat zeggen Italiaanse regeringsbronnen in Brussel waar gisteren de begroting en het negatieve oordeel daarop van de commissie door de ministers van Financiën van de eurolanden (Eurogroep) werden besproken. De cijfers van minister Giovanni Tria vonden geen genade bij zijn collega's. Ze vinden dat Italië zich aan de regels moet houden en voor dinsdag 13 november de gevraagde herziene begroting in Brussel moet inleveren. Twee weken geleden wees de commissie de



Minister Giovanni Tria

eerste ontwerpbegroting voor 2019 van de nieuwe rechts-populistische regering af, wat nog geen enkele lidstaat is overkomen.

Volgens minister Wopke Hoekstra was het een 'indringende' discussie, zei hij na afloop. "Wat ik winst vind, is de grote mate van eensgezindheid. Er is in de Eurogroep brede steun voor het optreden van de commissie. We roepen de Italianen op met een verbeterde begroting te komen."

Eurogroepproorzitter Mario Centeno zei dat hij 'optimistisch' is over de dialoog tussen Rome en Brussel. In de voorgestelde begroting loopt het begrotingstekort op tot 2,4 procent van het bruto binnenlands product (bbp) terwijl 0,8 procent met de vorige regering was afgesproken. Tria wil een uitzondering op de regels en 37 miljard euro extra uitgeven om de groei aan te jagen. Hij herhaalde dat zijn land geen bedreiging wil vormen voor de stabiliteit van de eurozone.

Toyota voert prognose op na besparingen

TOKIO — Toyota heeft de verwachtingen voor de winst en omzet verhoogd. Dat is onder meer het gevolg van fikse kostenbesparingen die de Japanse autobouwer de afgelopen tijd doorvoerde. Ook voorziet Toyota dat de autoverkopen de komende tijd wereldwijd zullen aandikken.

Toyota rekent nu op een operationele winst in het gebroken boekjaar dat loopt tot eind maart van 2,3 biljoen yen (circa 36,3 miljard gulden). Eerder werd nog gesproken van een resultaat van iets meer dan 2,1

biljoen yen. De omzetverwachting ging licht omhoog, naar 29,5 biljoen yen. De opwaardering van de prognose volgt op een moment dat de handelsspanningen tussen de Verenigde Staten en China toenemen.

Ook is er onzekerheid over het mogelijk verhogen van importtarieven voor auto's in de Verenigde Staten. Maar de onderneming denkt dalende winstmarges in de Verenigde Staten te kunnen compenseren. Het afgelopen tweede kwartaal profiteerde Toyota van aanhoudende groei in Europa en Azië. Toyota zag de operationele winst met 11 procent stijgen tot 579,1 miljard yen, omgerekend

9,1 miljard gulden. Dat was meer dan een jaar eerder, maar minder dan kenners in doorsnee hadden voorzien. Het concern wil verder zijn verkopen in China opvoeren. Toyota zag de Lexus-verkopen in de op een na grootste economie duidelijk groeien, na het verlagen van importtarieven op auto's door Peking. De Lexus-modellen worden in Japan gefabriceerd.

Oliereus Rosneft voert resultaten flink op

MOSKOU — Rosneft heeft zijn resultaten in het derde kwartaal flink opgekrikt. De Russische oliegi-gant profiteerde van de hogere olieprijsen en afspraken tussen Rusland en oliekartel OPEC om de oliekraan weer wat meer open te zetten.

Het concern hield onder de streep 142 miljard roebel over (ruim 3,8 miljard gulden), ongeveer drie keer zoveel als een jaar eerder. De kwartaalomzet ging op jaarbasis met bijna 53 procent omhoog naar een kleine 2,3 biljoen roebel, oftewel ruim 63 miljard gulden. Al dat extra geld gebruiken de Russen onder meer om hun schuldenberg wat kleiner te maken. Topman Igor Setsjin waarschuwt wel dat het beeld voor 2019 nog onzeker is. Dat komt onder meer omdat de olieprijsen



Photo: Shutterstock

momenteel erg schommelen. Ook meldde Rosneft dat het staatsinvesteringsfonds van Qatar 7,5 miljard gul-

den neertelt voor een belang van dik 14 procent in het concern. Daardoor wordt het golfstaatje de op twee na grootste aandeel-

houder. Alleen de Russische overheid en de Britse branchegenoot BP hebben een groter belang. De deal was al eerder aangekondigd.

‘Toch geen verkoop voor Endemol Shine Group’

NEW YORK — Endemol Shine Group, het fusiebedrijf met daarin het Nederlandse televisieproductiebedrijf Endemol, is naar verluidt niet meer op zoek naar een koper. Dat meldt het Amerikaanse entertainmenttijdschrift *Variety* op basis van ingewijden. Het proces zou opgeschort zijn.

Endemol Shine Group is in handen van 21st Century Fox en investeerder Apollo Global Management. Het bedrijf ontstond een paar

jaar terug door de samenvoeging van de productie-maatschappijen Endemol, Shine en Core Media. De waarde zou enkele miljard-

dollars bedragen. De eigenaren wilden geen commentaar geven tegenover *Variety*. Er gaan al maanden berichten dat de twee van Endemol Shine af willen. Onlangs nog stelde topman Peter Salmon dat er binnen twee maanden een deal zou zijn, zonder daarbij namen van geïnteresseerde partij-

en te noemen. Diverse mogelijke kopers verklaarden evenwel niet mee te dingen. Onder meer het Britse televisiebedrijf ITV reageerde fel op de speculaties. ITV maakte duidelijk niet van plan te zijn om een overnamebod te doen op de productie-maatschappij achter successtitels als Black Mirror en Big Brother.

Consumentenprijzen stijgen met 2,1 procent

DEN HAAG — Nederlandse consumenten betaalden in oktober 2,1 procent meer voor goederen en diensten dan een jaar eerder. Dat meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). In september gingen de prijzen op jaarbasis nog met 1,9 procent omhoog.

De prijsstijging schommelt al vier maanden rond de 2 procent, merkt het statistiekbureau daarbij op. De consumentenprijsindex is een belangrijke indicator van inflatie, maar is niet hetzelfde. De index geeft

de prijsontwikkeling weer van een pakket goederen en diensten, zoals dagelijkse boodschappen, kleding, benzine, huur en verzekeringspremies. Inflatie is breder, want bijvoorbeeld ook industriële producten, aandelen

en grondstoffen veranderen van prijs.

De stijging van de consumentenprijzen in oktober was hoger dan in september. Dit is onder andere toe te schrijven aan de prijsontwikkeling van kleding. Daarnaast had ook de prijsstijging van vliegtickets een opwaarts effect op de ontwikkeling van de consumentenprijzen. Naast de consumentenprijzen

index berekende het CBS ook de Europees geharmoniseerde consumentenprijsindex, waarbij geen rekening wordt gehouden met bepaalde woonkosten. Volgens deze methode stegen de prijzen in Nederland 1,9 procent, tegen 1,6 procent in september. Dat is minder dan in de eurozone als geheel, waar de consumentenprijzen in oktober met gemiddeld 2,2 procent omhoog gingen.

VDL aan de slag met terreinwagens Defensie

EINDHOVEN — Industrieel conglomeraat VDL gaat aan de slag met terreinwagens van Defensie. Het Eindhovense bedrijf gaat in opdracht van Mercedes-Benz, dat de chassis levert, 500 voertuigen bouwen.

Ook draagt VDL mede zorg voor het meerjarig onderhoud. Met de opdracht zijn tientallen miljoenen euro's gemoeid. Eerder was al bekend dat Nederlandse bedrijven betrokken zouden worden bij

de productie en ontwikkeling van de voertuigen. Mogelijk zit er in een later stadium een soortgelijke grote opdracht in het vat voor de Eindhovenaren. De terreinwagens moeten geschikt zijn voor vervoer per helikopter. De voertuigen worden in drie hoofdvarianten uitgevoerd, te weten een infanterievoertuig, een ambulance en een versie bestemd voor logistieke doeleinden. Daarnaast gaat het om een aantal specifiekere modellen voor eenheden van de Luchtmobiele Brigade.

Namibië van zwarte belastinglijst EU af

BRUSSEL — De EU heeft Namibië van de zwarte lijst van belastingparadijsen afgehaald. Daarmee is de lijst van oorspronkelijk zeventien gekrompen tot vijf landen of regio's waar de autoriteiten niet 'welwillend' zijn in de strijd tegen belastingontduiking of -ontwijking.

Er zijn nu volgens de EU-ministers van Financiën 65 landen of regio's die wel actief samenwerken met de EU om goed belastingbestuur te voeren. Een steeds kleinere lijst is een teken dat de in december 2017

gestarte lijst een succes is, stellen ze. Landen willen niet aan de schandpaal worden genageld en zijn daarom bereid hun beleid aan te passen.

De resterende belastingparadijsen volgens de EU zijn de Amerikaanse Maagdeneilanden, Guam, Amerikaans-Samoa en Samoa, en de republiek Trinidad & Tobago. Op de lijst staan alleen niet-EU-landen die (bijna) geen vennootschapsbelasting heffen, niet transparant zijn en niet willen meewerken aan de bestrijding van belastingontduiking en -ontwijking.

Meer pakjes, minder brieven bij moeder DHL

BONN — Deutsche Post DHL heeft in het derde kwartaal meer pakketjes afgeleverd. De Duitse post- en pakketbezorger verzorgde daarnaast meer internationale verzendingen. De hoeveelheid briefpost ging wel omlaag. Per saldo ging de omzet licht omhoog, terwijl de winst fors afnam.

Deutsche Post kwam in juni al met een winstwaarschuwing. Volgens het bedrijf stijgen de kosten zonder dat daar prijsverbeteringen tegenover staan, onder meer door een aanhoudende daling van de postvolumes. De Duitsers kondigden toen ook een herstructureringslast van 500

miljoen euro aan, hoofdzakelijk voor vervroegd pensioen van werknemers. Dat moet helpen de kosten te verlagen. Daarnaast wordt geïnvesteerd in automatisering. Bij het pakketvervoer is wel sprake van structurele groei dankzij de stijgende markt voor e-commerce. De totale kwartaalopbrengsten bedroegen iets meer dan 14,8 miljard euro, dik 1 procent meer dan een jaar eerder. Daarbij had het internationaal opererende postbedrijf wel last van ongunstige wisselkoersen. De nettowinst kwam uit op 146 miljoen euro, ruim 77 procent minder dan een jaar eerder. Toch houdt het bedrijf vast aan zijn winstverwachting voor heel het jaar.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	6-Nov				6-Nov		
DOW JONES	25.527,18	0.26%		AEX	522,56	0.12%	
S&P 500 INDEX	2.747,20	0.32%		ARCELMITTAL	22,50	0.18%	
NASDAQ	7.381,20	0.71%		AEGON NV	5,44	-0.40%	
AMAZON.COM INC	1.649,55	1.34%		KONINKLIJKE AHOL	20,28	-0.59%	
APPLE INC	203,53	0.96%		AKZO NOBEL	74,08	-0.70%	
BAIDU INC-SP ADR	193,38	1.46%		ASML HOLDING NV	154,12	2.56%	
BERKSHIRE HATH-B	216,51	0.12%		DSM (KONIN)	78,76	-0.78%	
BOEING CO/THE	366,04	1.12%		HAL TRUST	143,40	-0.28%	
CITIGROUP INC	66,43	-1.29%		HEINEKEN NV	79,42	-0.53%	
COCA-COLA CO	49,00	0.64%		ING GROEP NV	11,18	-0.75%	
COSTCO WHOLESale	237,04	1.10%		KPN (KONIN) NV	2,37	-0.13%	
WALT DISNEY CO	115,69	0.20%		KONINKLIJKE PHIL	33,55	0.19%	
3D SYSTEMS CORP	13,03	-1.21%		RANDSTAD NV	43,49	0.90%	
EBAY INC	29,94	1.00%		ROYAL DUTCH-SH-A	27,61	-0.65%	
FACEBOOK INC-A	150,02	0.90%		TOMTOM	7,42	-0.78%	
GENERAL ELECTRIC	9,44	1.67%		TOTAL SA	50,88	-0.11%	
ALPHABET INC-A	1.070,24	1.37%		UNILEVER NV-CVA	47,57	0.21%	
HP INC	24,76	0.49%		W.P. STEWART HOL	460,19	-0.03%	
HOME DEPOT INC	180,84	-0.74%					
INTEL CORP	47,61	-0.76%		SCOTIABANK FUNDS			
JOHNSON&JOHNSON	141,99	-0.15%		MONEY MARKET	13,2885	0.01%	5-Nov
MICROSOFT CORP	107,97	0.43%		US DOLLAR BOND	2,5632	0.13%	
PROCTER & GAMBLE	91,08	-0.13%		GLOBAL GROWTH	3,0050	-0.33%	
ROYAL DUTCH-ADR	62,98	-0.65%		US GROWTH	15,9868	0.57%	
STARBUCKS CORP	65,10	0.96%		CANADIAN GROWTH	2,5866	0.57%	
TWITTER INC	34,64	1.82%		FUNDS			5-Nov
WALMART INC	102,35	-0.55%		BGF CONT EUR FLEX	26,57	#VALUE!	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	17,11	#VALUE!	
ALERIAN MLP - AMLP	10,02	-0.35%		BGF FIX INC GBL OP	13,88	#VALUE!	
ISH GBL HY BD - GHYG	48,29	0.33%		BGF GBL ALLOCATION	54,08	#VALUE!	
ISH IBOXX HY BD - HYG	84,50	0.18%		BGF USD CORE BOND	16,01	#VALUE!	
ISH SELECT DIV - DIVY	97,62	0.30%		BGF USD HI YIELD BND	32,40	#VALUE!	
ISH MSCI EMKT - EEM	40,84	-0.23%		TEMPLETON GBL BND	25,30	-0.16%	
ISH MSCI PAC - EPP	42,84	0.16%		TEMPLETON ASIAN SM	49,02	-0.49%	
ISH RUSSELL - IWV	162,01	0.36%		CURRENCIES			
ISH S&P 500 - SPY	164,28	0.51%		YEN/USD	113,2900	0.09%	6-Nov
ISH EUROPE - IEV	42,12	-0.38%		EUR/USD	1,1415	0.07%	
INVECO QQQ TRUS	170,49	0.91%		CAN/USD	1,3123	0.10%	
INVECO DB COMMO	16,74	-0.30%		GBP/USD	1,3079	0.29%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	36,31	0.14%		COMMODITIES			
SPDR S&P MID 400	341,66	0.26%		OIL WTI	63,05	-0.08%	6-Nov
SPDR S&P 600 SMA	69,49	0.32%		GOLD	1229,45	-0.17%	
VANGUARD REIT - VNQ	79,40	0.25%		SILVER	14,56	-0.57%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	53,49	0.98%		WHEAT	510,00	0.54%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Magneetvisser halen geweren uit het water



Foto: Shutterstock

Magneetvisser hebben in de Zuidhaven in Dordrecht de afgelopen dagen drie geweren opgevist. Volgens de Dordtse politie gaat het om Mausers, wapens die door de Duitsers werden gebruikt in de Tweede Wereldoorlog. De politie heeft foto's op haar eigen Facebook-pagina gezet. Om zeker te zijn dat er niet

nog meer geweren lagen, heeft een speciaal politie-team gedreigd. Dat leverde alleen een patroonhouder op.

Volgens mensen die reageren op de Facebook-pagina zijn de geweren vermoedelijk afkomstig uit een collectie en zijn ze door een verzamelaar gedumpt.

Collectie studio Marten Toonder naar musea

Het archief van de studio van stripauteur Marten Toonder is in handen gekomen van het Literatuurmuseum en het Eye Filmmuseum. Het gaat onder meer om ruim 25.000 stripstroken van Panda, Kappie en Koning Hollewijn en nog eens 20.000 originele stroken van tientallen andere strips die Toonder en de medewerkers van zijn studio hebben gemaakt. Ook bevat de collectie, die beschikbaar is gesteld door Toonders kleindochter, schetsen, losse illustraties, reclamemateriaal en correspondentie. Het grootste deel van het archief is verhuisd naar het Literatuurmuseum in Den Haag. De materialen die be-

trekking hebben op de Bom-melfilm 'Als je begrijpt wat ik bedoel' gaan naar Eye in Amsterdam. Dit was in 1983 de eerste tekenfilm van speelfilmlengte van Nederlandse bodem. Marten Toonder (1912-2005) kreeg bekendheid als schrijver en tekenaar van Olivier B. Bommel en Tom Poes. Het Literatuurmuseum ziet de collectie als een mooie aanvulling op het persoonlijk archief van de stripauteur, dat het al in beheer had. "Met dit archief erbij kan met recht gesteld worden dat ons museum de schatkamer is van Toonders kunstenaarschap", zegt directeur Aad Meinders.

Burn-out: 20 miljard euro schade én blijvend letsel

De steeds toenemende gevallen van burn-out in Nederland kosten de samenleving 20 miljard euro per jaar. Dat zegt Erik Matser, klinisch neuropsycholoog uit Helmond. Hij baseert zich daarbij op eerder door de Oeso (Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling) verstrekte cijfers. Bovendien leidt de aandoening in veel gevallen tot blijvend hersenletsel. "In Nederland werkt ongeveer 1 op de 5 mensen niet als gevolg van stress en een burn-out", aldus Matser. "Deze mensen zijn door een gebrek aan energie letterlijk te moe om te werken. Het gaat doorgaans om relatief jonge mensen." "Daarnaast zijn er honderdduizenden mensen die wel werken, maar eveneens gekweld worden door klachten als somberheid en angst. Veel mensen herstellen traag van diverse ziekten en de onderliggende oorzaak

daarvan is stress en psychisch uit balans zijn. Deze mensen zijn vaak meerdere malen zo lang uit de roulatie als bij hun ziektebeeld past."

Het heeft volgens hem allemaal te maken met de invloed van aanhoudende stress op de hersenen waardoor deze slechter gaan functioneren en het hersenweefsel kan veranderen. "De enige reden dat we deze ellende kunnen betalen is dat de economie er goed voor staat. Maar we hebben niet door wat de werkelijke ziekmaker is van onze jeugd. Mensen ontwikkelen door stress een hersendisfunctie en komen veelal nooit meer op de juiste manier terug." En er is een stijgende lijn in de problematiek voor wat betreft jongeren, concludeert Matser. "Ik krijg mensen van rond de twintig jaar in mijn praktijk die geen levenskracht meer hebben, geen energie, geen creativiteit en hun visie op de toekomst is inktzwart."

Belgische koning Albert moet DNA afstaan



Foto: Shutterstock

De Belgische koning Albert II (midden) moet binnen drie maanden een DNA-test ondergaan. Het hof van beroep in Brussel heeft dat bepaald in de zaak waarin de kunstenaar Delphine Boël wil aantonen dat het 84-jarige voormalige staatshoofd haar biologische vader is. Boël (50) beweert al jaren dat zij een dochter van Al-

bert II is. Zij probeert sinds 2013 via de rechter erkend te krijgen dat ze zijn dochter is, waarbij ze eist dat hij DNA-test ondergaat. Boëls moeder Sybille de Selys Longchamps zou tussen 1966 en 1984 een relatie met de vorst hebben gehad. Haar juridische vader, de zakenman Jacques Boël, heeft eerder DNA-materiaal af-

Mensen

Martin Garrix grijpt naast MTV EMA



Foto: AFP

Martin Garrix is dit jaar niet in de prijzen gevallen bij de MTV European Music Awards. De Nederlandse dj was genomineerd in de categorie Best Electronic, maar Marshmello (foto) kaapte de award voor zijn neus weg. De Amerikaanse dj met zijn kenmerkende helm

versloeg ook de andere genomineerden in deze categorie, Calvin Harris, David Guetta en The Chainsmokers. Toch hoeft Garrix niet te treuren: hij mag zich dit jaar wederom de beste dj van de wereld noemen. Op het Amsterdam Dance Event werd Martijn Garritsen, zoals zijn eigenlijke

naam luidt, uitgeroepen tot nummer 1 in de lijst met de 100 beste dj's door het Britse tijdschrift *DJ Mag*.

Tijdens de awardshow, die live te volgen was op MTV, werden zondagavond in het Spaanse Bilbao prijzen in veertien categorieën uitgereikt.

Gat in beveiliging harde schijven



Foto: Shutterstock

Enkele veelgebruikte harde schijven hebben een gat in de beveiliging. Wie toegang tot zo'n harde schijf heeft en beschikt over de juiste kennis, kan de beveiliging omzeilen. Hij of zij komt dan bij de opgeslagen informatie, zonder dat er een wachtwoord voor nodig is, waarschuwen onderzoekers van de Radboud Universiteit. Het gaat om zogeheten solid state-schijven van Samsung en Crucial. Schijven van deze fabrikanten zitten in ongeveer de helft van alle computers en tablets in Nederland. De schijven versleutelen de informatie die erop staat. "Veel mensen hebben die versleuteling niet aan staan. Dat is iets voor technisch onderbouwde thuisgebruikers en voor grote organisaties. Het kunnen ziekenhuizen, verzekeraars, banken en andere instellingen zijn", zegt onderzoeker Bernard van

Gastel. Het idee van die versleuteling: als de gebruiker een harde schijf kwijtraakt, moet niemand bij de gegevens kunnen komen, tenzij je het wachtwoord hebt. Van Gastel: "Het blijkt echter dat je alle data kunt uitlezen als je alleen de schijf in handen hebt. Dat is heel kwalijk als er medische scans op staan, of persoonlijke gegevens, of bitcoinwallets, die kun je allemaal opslaan. Als je in het buitenland geheime documenten op zo'n schijf hebt staan, kan dat ook heel interessant zijn." Van Gastel adviseert mensen om niet alleen de ingebouwde versleuteling van de harde schijf te gebruiken, maar ook een extra versleuteling te gebruiken, bijvoorbeeld van VeraCrypt. Dat is ook het advies dat Samsung heeft uitgebracht naar aanleiding van de Nijmeegse bevindingen.

Ghb-gebruikers veel vaker op eerste hulp

Het aantal mensen in Nederland dat op de spoedeisende hulp (SEH) belandt na het gebruiken van te veel ghb, is explosief gestegen. Dat zeggen SEH-artsen tegen *NRC*. Zulke patiënten zijn vaak in coma en op geen enkele manier te wekken. Soms moeten ze aan de beademing. De krant sprak artsen uit ziekenhuizen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Nijmegen en Haarlem en van de Nederlandse Vereniging voor Spoedeisende Hulp Artsen (NVSHA). In het ziekenhuis OLVG in Amsterdam steeg het aantal opnames van ghb-gebruikers van vijftig in 2014 naar 133 in 2017. Ook in het Utrechtse Dijkonessenhuis en het Radboudumc in Nijmegen nam het aantal toe. De partydrug ghb werkt ontspannend en seksueel stimulerend. Het is goedkoop en makkelijk zelf te maken. Het gevaar van het middel schuilt erin dat het moeilijk te doseren is en een overdosis dus op de loer ligt.

Ratelband wil 'gevoelsleeftijd' legaal maken

Voor Emile Ratelband is het niet voldoende om zich jonger te voelen en te gedragen, hij wil dat ook gelegaliseerd hebben. Daarom moet in zijn paspoort staan dat hij is geboren in maart 1969 en niet in 1949, zo betoogde hij gisteren samen met zijn advocaat Jan-Hein Kuijpers voor de rechtbank in Arnhem. "Ook bij transgenders kan het geslacht op de geboorteakte nu veranderd worden en in dezelfde tijdgeest moet ook ruimte zijn voor een leeftijdswijziging", zeiden ze tegen de rechter, die Ratelband uitgebreid ondervroeg over zijn verzoek. De 69-jarige Ratelband, die zich omschrijft als 'bewustzijnsverruimer', lijdt naar eigen zeggen onder zijn papieren leeftijd. Als 'oude man' loopt hij tegen tal van zaken aan die hij niet wil. Hij wijst op discriminatie om zijn leeftijd, onder meer door bedrijven die zich laten afschrikken om een oude man in te huren voor adviezen om werknemers anders tegen zichzelf en hun werk te laten aankijken.

Ook de AOW en het pensioen ervaart hij als een last en wil hij liever niet. Hij heeft het UWV gevraagd de AOW niet uit te keren, 'maar dat kan niet', betreurde de licht bebaarde Ratelband. Uitsstel van het staatspensioen levert de maatschappij ook nog een voordeel op van 288.000 euro, zei Kuijpers. Uit herhaalde fysieke en psychologische onderzoeken blijkt volgens Ratelband dat zijn biologische leeftijd zelfs tussen de 40 en 45 jaar is. "Het is een gevoelskwestie, het draait om mijn identiteit en die klopt niet met mijn geboorteakte." Volgens Kuijpers gaat het hier om sociaal lijden en is het geen bevestiging van zijn cliënt maar een duurzame wens.

De ambtenaar van de burgerlijke stand en het Openbaar Ministerie zijn tegen. De wet staat het niet toe en ook de rechterlijke uitspraken over dit onderwerp geven geen enkele ruimte voor aanpassing, zei de officier van justitie. De uitspraak is uiterlijk over vier weken.

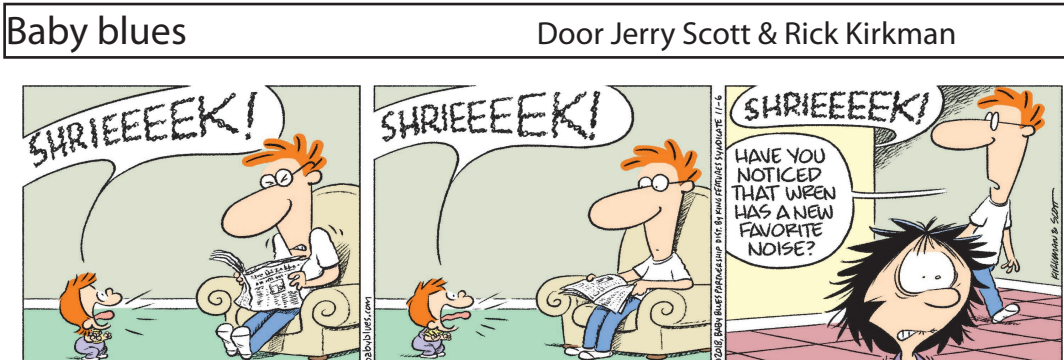
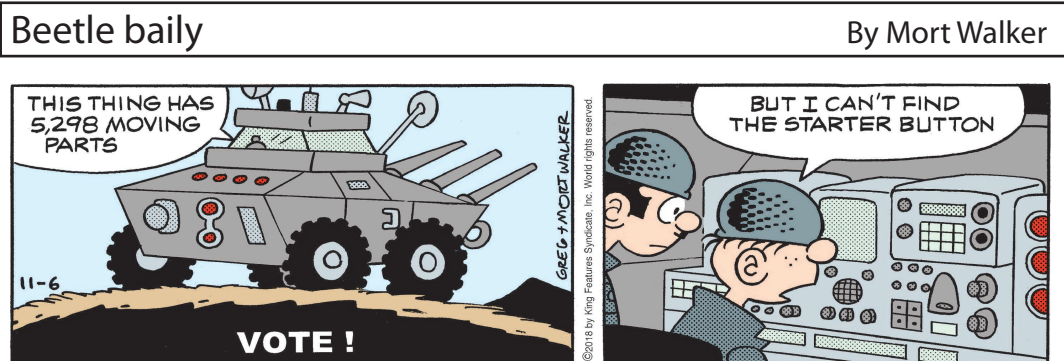
Melania neemt hotelkamer van 95.000 dollar



Foto: AFP

Tijdens haar recente bezoek aan Afrika blijkt presidentsvrouw Melania Trump een fortuin te hebben uitgegeven aan een hotelkamer in de Egyptische hoofdstad Caïro. De rekening voor één overnachting in het vijfsterrenhotel InterContinental Cairo Semiramis bedroeg 95.000 dollar, melden Amerikaanse media. De media winden zich vooral op over het feit dat Melania Trump niet eens de nacht heeft doorgebracht in het hotel. Ze verbleef in totaal zes uur in Caïro. Waarom de rekening zo hoog was, is niet duidelijk. De goedkoopste kamer in dat hotel kost inclusief ontbijt 119 dollar. Met haar torenhoge hotelrekening overtroeft Melania

haar man Donald. Die presenteerde de Amerikaanse belastingbetalers in juli een nota van ruim 68.000 dollar voor een verblijf van twee nachten in zijn eigen golfhotel in Schotland. De trip naar Afrika leverde de First Lady overigens meer commentaar op. Zo droeg ze tijdens een safari een tropenhelm, voor veel Afrikanen een symbool van koloniale onderdrukking. Haar reis was juist onder meer bedoeld om de snerende opmerkingen van Trump over een aantal Afrikaanse landen ('shithole countries') te doen vergeten. Melania Trump reisde door Ghana, Malawi, Kenia en Egypte. Het was haar eerste solotrip.



Ajax na overwinteren al over 60 miljoen euro

AMSTERDAM — Ajax kan de kassa laten rinkelen tijdens de uitwedstrijd tegen Benfica in de Champions League. Als de club uit Amsterdam wint in het mooie Estádio da Luz, dan overwintert het niet alleen voor het eerst in dertien jaar in de Champions League. De inkomsten uit het lucratieve toernooi passeren dan ook de grens van 60 miljoen euro.

Alleen plaatsing voor de groepsfase van de Champions League leverde Ajax al zo'n 42 miljoen euro op. Iedere deelnemer aan de groepsfase kreeg een startpremie van ruim 15 miljoen euro. Op basis van eerdere deelnames aan Europees voetbal mocht Ajax ruim 18 miljoen euro bijschrijven en uit de pot van tv-gelden komt nog eens 2,5 miljoen euro. De drie thuisduels in de groepsfase leveren een verwachte recette van zo'n 6 miljoen euro op.

Ajax won tot dusver twee duels (5,4 miljoen euro) en speelde een keer gelijk (0,9 miljoen euro) in de groepsfase. Winst op Benfica levert niet alleen nog eens 2,7 mil-



Ajax won afgelopen weekeinde als voorbereiding op Benfica eenvoudig van Willem II (2-0).

joen euro op. Ajax plaatst zich dan ook voor de achtste finales. En dat belooft de UEFA weer met een premie van 9,5 miljoen euro. Als Ajax zich plaatst voor de

achtste finale, dan speelt het ongetwijfeld opnieuw in een uitverkochte Johan Cruijff ArenA. De selectie van trainer Erik ten Hag wordt ook steeds meer waard nu de

voetballers van Ajax zich ook op het hoogste podium goed presteren. Directeur spelersbeleid Marc Overmars moest vorige week nog hard lachen

toen de waarde van de selectie van Ajax op 250 miljoen euro werd geschat. "Ik hoop toch wel iets meer", stelde hij zonder zelf een bedrag te noemen.

Olympisch comité wil af van turnbond

NEW YORK — Het Amerikaans olympisch comité USOC wil de Amerikaanse turnbond (USA Gymnastics) zijn status als nationale bond afnemen. Alleen dan kan de sport definitief afrekenen met het omvangrijke misbruikschandaal in het Amerikaanse turnen, denkt USOC. "Het is geen gemakkelijk besluit en een ideale oplossing bestaat niet, maar wij denken dat het intrekken van de erkenning van de turnbond de enig juiste beslissing is", aldus directeur Sarah Hirshland van USOC.

Teamarts Larry Nassar heeft jarenlang turnsters seksueel misbruikt. Hij is in de zomer van 2017 veroordeeld tot 175 jaar celstraf voor het misbruik van tientallen turnsters, onder

wie olympisch kampioenen als Simone Biles, Aly Raisman en McKayla Maroney. "USA Gymnastics is niet in staat gebleken de problemen aan te pakken", aldus Hirshland.

De afgelopen twee jaar stapten drie directeuren op vanwege het misbruikschandaal. De laatste was Mary Bono, die voor een advocatenkantoor werkte dat de zaken behartigde van de turnbond in de periode dat de meldingen over het misbruik door Nassar binnenkwamen, maar niet serieus werden genomen. Kortgeleden werd oud-directeur Steve Penny aangehouden. Hij wordt verdacht van knoeien met het bewijsmateriaal tijdens het onderzoek naar misbruik door Nassar.

Feyenoord - VVV overgespeeld op 6 december

ROTTERDAM — Het duel tussen Feyenoord en VVV-Venlo wordt op donderdag 6 december in zijn geheel overgespeeld. Dat laat Feyenoord weten.

Stadion Feijenoord heeft inmiddels de problemen achterhaald die zondag de stroomuitval in het stadion hebben veroorzaakt. Hierdoor moest de wedstrijd Feyenoord - VVV-Venlo al na minder dan een minuut spelen worden gestaakt. De technische dienst van De Kuip heeft enkele dagen nodig om het defect te verhelpen.

"Een deel van de techniek, onder meer een transformator en meerdere relais, had het begeven", laat directeur Jan van Merwijk van De Kuip weten. "Deze worden vervangen. Daar hebben we een paar dagen voor nodig, vooral ook omdat we deze na de vervanging goed willen testen." Een 'back-up' moet er volgens Van Merwijk voor zor-

gen dat 'zelfs in het zéér onwaarschijnlijke geval dat ons dit nog eens overkomt, we toch heel snel weer de verlichting kunnen aansturen en een wedstrijd niet hoeft te worden gestaakt'. De eerstvolgende wedstrijd in De Kuip is de interland Nederland - Frankrijk op 16 november. "Het is duidelijk dat iedereen zeker wil weten dat dit niet nog eens gebeurt", zegt de stadiondirecteur. "Vandaar dat we het zekere voor het onzekere nemen."

AZ-aanvaller Idrissi opgeroepen voor Marokko

ALKMAAR — De Marokkaanse bondscoach Hervé Renard heeft aanvaller Oussama Idrissi van AZ opgeroepen voor de komende interlands tegen Kameroen en Tunesië.

De 22-jarige vleugelspits doorliep alle vertegenwoordigende Nederlandse jeugdelftallen en zat onlangs nog bij de selectie van Jong Oranje, maar kan nu als A-international debuteren voor Marokko. Vooralsnog is onduidelijk of Idrissi dat ook wil. Renard nam de speler van

AZ vorige week al op in zijn voorselectie. De Alkmaarse club liet toen weten dat Idrissi nog niet had bepaald of zijn voorkeur uitging naar Nederland of Marokko. Renard, de Franse bondscoach van Marokko, verwacht volgende week maandag 26 spelers in het

trainingskamp. De Ajacieden Noussair Mazraoui en Hakim Ziyech zitten daar ook bij, evenals Karim El Ahmadi en Nordin Amrabat die lang in de Eredivisie speelden. Marokko speelt volgende week in de kwalificatie voor de Afrika Cup tegen Kameroen, de ploeg van bondscoach Clarence Seedorf. De 'Leeuwen van de Atlas' oefenen daarna tegen Tunesië.

Europese competities fel tegen Super League

NYON — Het verbond van Europese voetbalcompetities heeft zich opnieuw fel uitgesproken tegen de mogelijke vorming van een Super League voor zestien topclubs uit Europa. Volgens European Leagues, het verbond van zo'n dertig competities waaronder de Nederlandse Eredivisie, zou de Super League de toekomst van het profvoetbal in Europa bedreigen.

"Landelijke voetbalwedstrijden vormen in heel Europa de kern voor alle betrokken partijen: spelers, clubs, competities, nationale bonden en vooral voor de fans. Het voorstel voor een gesloten Super League zal op de lange termijn ernstige en blijvende gevolgen heb-

ben voor het profvoetbal in Europa", schrijven de aangesloten competities. "European Leagues heeft zich al herhaaldelijk uitgesproken tegen de vorming van een gesloten Super League." De associatie benadrukt dat de Europese bond UEFA leidend is bij de organisa-

FC Twente lijdt verlies van ruim 3 ton

ENSCHDEDE — FC Twente staat nog altijd in de min. De zwaar geplaagde club uit Enschede heeft vorig seizoen een nettoverlies geleden van 319.000 euro, valt op te maken uit de jaarcijfers.

De degradatie naar de Eerste Divisie en een naheffing van de belastingdienst hebben grote financiële gevolgen gehad voor de club. Door fors dalende inkomsten, zoals het mislopen van geld uit de televisierechten van de Eredivisie, was ook inkrimping van het personeel onvermijdelijk. Twente weet zich echter gesteund door supporters en bedrijfsleven. Een groep investeerders, de zogenoemde 'Noabers van FC Twente', verleent financiële steun in de vorm van aandelen die de club een bedrag kan opleveren van 14 miljoen euro. Ook de gemeente Enschede is FC Twente tegemoetgekomen door uitstel van betaling te verlenen van rente en aflossing van de lening van de gemeente. Met

de belastingdienst zijn afspraken gemaakt over een naheffing van 4,4 miljoen euro. "FC Twente heeft verbeterde afspraken gemaakt over de aflossingen op de langlopende leningen. Gedurende de eerste helft van het kalenderjaar 2018 was sprake van een vrijwel aflossingsvrije periode. Met de huidige financiers is overeengekomen om de rente en aflossingen voor het lopende boekjaar opnieuw op te schorten", meldt de club in de jaarrekening. Niettemin is de conclusie van de directie dat een terugkeer van FC Twente naar de Eredivisie binnen twee jaar noodzakelijk is voor een stabiele financiële basis. "FC Twente heeft een negatief eigen vermogen van 5,9 miljoen euro en door de degradatie geen zicht op het realiseren van een positief resultaat anders dan door transfers of kwijtschelding van leningen. De club is afhankelijk van goede afspraken met financiers en andere schuldeisers om op korte termijn niet in liquiditeitsproblemen te geraken."

Djokovic tegen Zverev en Cilic in ATP Finals



Alexander Zverev neemt het in de groep bij de seizoensafsluiting op tegen Novak Djokovic.

LONDEN — De als eerste geplaatste Novak Djokovic moet het in de Guga Kuerten-groep in de ATP Finals in Londen opnemen tegen de Duitser Alexander Zverev, de Kroaat Marin Cilic en de Amerikaan John Isner.

De Serviër heeft sinds maandag Rafael Nadal afgelost als nummer één van

de wereld. De Spanjaard meldde zich af voor het eindejaars-toernooi tussen

de acht beste tennissers van 2018 in de O2 Arena in Londen. In de Lleyton Hewitt-groep treft Roger Federer de Zuid-Afrikaan Kevin Anderson, de Oostenrijker Dominic Thiem en de Japanner Kei Nishikori. De Zwitserse

nummer drie van de wereld heeft het slottoernooi van de ATP Tour zes keer op zijn naam geschreven. Dat is één keer vaker dan Djokovic. De Bulgaar Grigor Dimitrov won het toernooi vorig jaar, maar hij wist zich dit jaar niet te plaatsen.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"
Stadweg #11 582 HART